

MP3-CD Hi-Fi System

CIC Centro de Informações  
ao Consumidor

**PHILIPS**  
**WALITA**

**FWM575**

Grande SP: 2121-0203  
Demais localidades: 0800 701 0203

## *Manual de Instruções*



Foto somente ilustrativa

**LEIA ANTES DE LIGAR**



**PHILIPS**

# GUIA RÁPIDO



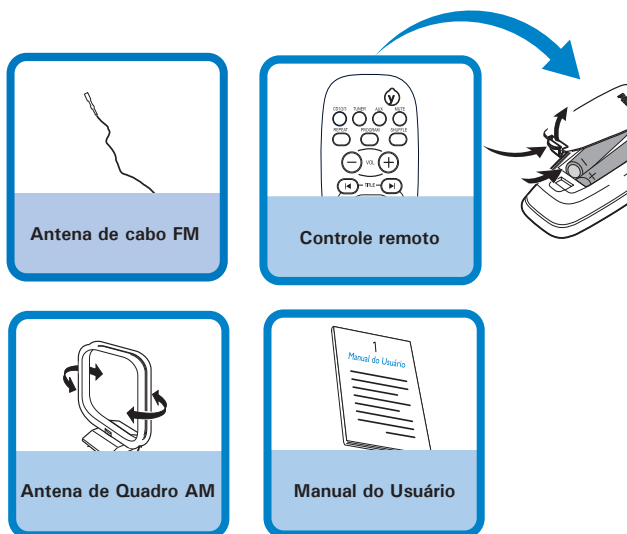
**Passo A** *Conectar*

**Passo B** *Configurar*

**Passo C** *Aproveitar*

## O que há na Caixa?

Você deverá encontrar estes itens uma vez aberta a caixa.

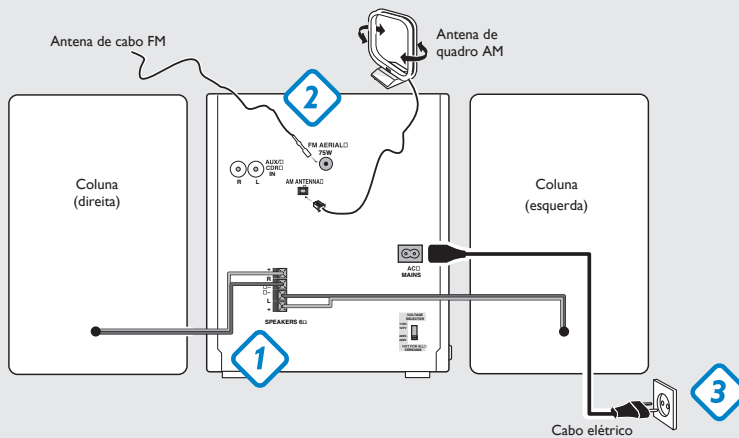


# GUIA RÁPIDO

## Passo A *Conectar*

- 1 Ligue os cabos dos auto-falantes.
- 2 Ligue as antenas AM e FM.
- 3 Ligue os cabos de alimentação do sistema

**Dicas**  
*Consulte o Manual do Utilizador para ver outras opções de ligação.*



# GUIA RÁPIDO

## Passo B *Configurar*

### *Acertar o relógio*

1

No modo em espera ou visualização do relógio, pressione uma vez **CLOCK•TIMER**. Em qualquer outro modo de fonte, pressione duas vezes **CLOCK•TIMER**.

2

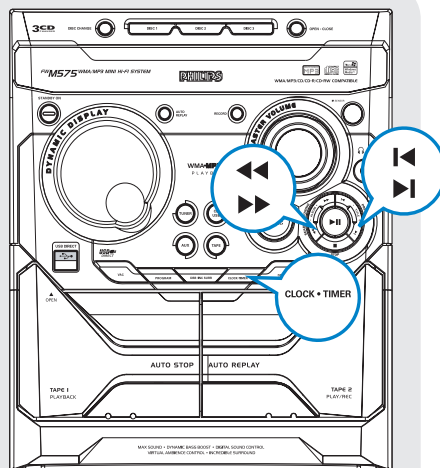
Pressione repetidamente ◀◀ ou ▶▶ na aparelhagem para acertar a hora.

3

Pressione repetidamente ◀ ou ▶ na aparelhagem para acertar os minutos.

4

Pressione novamente **CLOCK•TIMER** para memorizar a hora certa.



# GUIA RÁPIDO

## Passo C **Aproveitar**

### Reproduzindo um disco

1

Pressione **OPEN-CLOSE** para abrir o compartimento de discos. Coloque no máximo dois discos nos compartimentos de discos individuais. Para colocar o terceiro disco, pressione **DISC CHANGE**.

→ Certifique-se de que a etiqueta do disco está virada para cima.

2

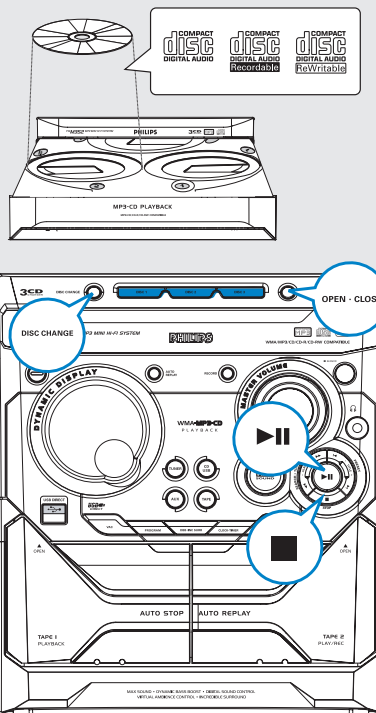
Pressione **OPEN•CLOSE** para fechar o compartimento de discos.

3

Pressione **DISC 1/2/3** (ou **CD 1/2/3** no controle remoto) O disco atual é reproduzido de uma vez e pressione **▶||** para iniciar a leitura.

4

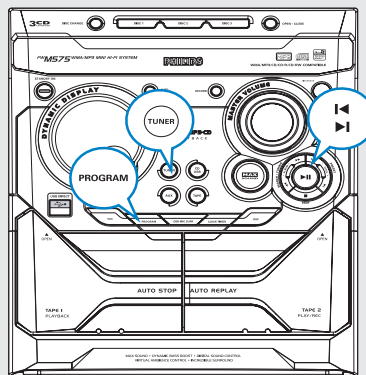
Pressione **STOP** ■ para interromper a leitura.



# GUIA RÁPIDO

## *Programar e sintonizar estações de rádio*

- 1** Pressione TUNER para selecionar a fonte de sintonização.
- 2** Pressione PROGRAM durante mais de dois segundos para programar todas as estações disponíveis por ordem de banda de frequências.
- 3** Pressione ◀ ou ▶ até ser visualizado o número de pré-sintonização da estação desejada.




# GUIA RÁPIDO

## **Passo C** *Desfrutar*

### **Reprodução de um dispositivo de armazenamento em massa USB**

Com o sistema Hi-Fi, você pode usar memória flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1), players de flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1), cartões de memória (requer um leitor de cartão adicional para funcionar com esse sistema Hi-Fi).

- 1** Introduza uma ficha do cabo USB (não incluído) na tomada  da unidade.
- 2** Pressione CD/USB uma vez ou mais para selecionar USB (no comando a distância, pressione USB DIRECT).
- 3** Reproduza os álbuns de áudio do USB tal como faz com os álbuns/faixas de um CD.

#### **Dicas**

*As características de leitura detalhadas e funções adicionais são descritas no manual do utilizador fornecido.*

# CONTEÚDO

## Informações Gerais

Acessórios Fornecidos .....	9
Informação Ambiental .....	9
Informação de Segurança.....	9
Preparativos	
Conexões traseiras .....	11

## Força

Conexão de antenas	
Conexão de auto-falantes	
Conexão opcional.....	12
Conectando um dispositivo USB ou Um cartão de memória	
Inserindo baterias no controle remoto.....	12

## Controles

Controles no sistema e controle remoto.....	13
--	----

## Funções básicas

Plugar e Reproduzir.....	16
Modo de demonstração .....	17
Ligando o sistema .....	17
Ligando o sistema no modo standby .....	17
Modo Dim .....	17
Controle do volume .....	17
Controle do som .....	18
Som MAX	
VAC (Virtual Ambience Control)	
DSC (Digital Sound Control)	
DBB (Dynamic Bass Boost)	
Incredible Surround	

## Operações em CD/MP3-CD

Discos para playback .....	19
Sobre discos MP3 .....	19
Carregando discos .....	19
Reproduzindo discos .....	19
Trocando discos durante a reprodução .....	20
Selecionando uma faixa/passagem desejada.....	20
Selecionando um Álbum/Título desejado.....	20
Diferentes modos de reprodução: SHUFFLE e REPEAT .....	21
Programação das faixas do disco .....	21
Apagando a programação .....	21

## Recepção de rádio

Sintonizando estações de rádio .....	22
Armazenando estações de rádio pré-selecionadas .....	23
Programação pré-selecionada Automática	
Programação pré-selecionada Manual	
Sintonizando estações de rádio pré-selecionadas .....	23
Mudando a rede de sintonia .....	23

## Operação/Gravação de fita cassete

Carregando a fita cassete .....	24
Reproduzindo fitas cassetes .....	24
Rebobinando/Avançando .....	25
Informações gerais sobre gravações .....	25
Preparativos para gravação. ....	25
Gravação One Touch.....	25
Gravação sincronizada CD/USB .....	25
Copiando fitas cassetes .....	25

## Fontes Externas

Conexão de equipamentos externos .....	26
Usando um dispositivo USB de armazenagem em massa.....	26

## Relógio/Timer

Ver o relógio .....	28
Programando o relógio .....	29
Programando o Timer .....	29
Desativar o TIMER	
Ativar o TIMER	
Programando o Sleep timer .....	29

## Especificações .....

## Manutenção .....

## Solução de problemas .....

## Serviço Autorizado .....

## Garantia .....

## Certificado .....



# INFORMAÇÕES GERAIS

Prezado Consumidor,  
PARABÉNS POR TER ADQUIRIDO ESTE  
PRODUTO...

E BEM VINDO À FAMÍLIA PHILIPS.

Agradecemos pela sua confiança na Philips e temos a certeza de que seu **FWM 575** lhe trará muitos momentos agradáveis, pois ele é um produto de tecnologia moderna e com muitos recursos. Para usufruir de todo seu potencial, basta ler atentamente este manual e seguir as orientações dadas.

Atenciosamente,

Philips da Amazônia  
Indústria Eletrônica Ltda.

## Responsabilidade Social

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. é uma empresa socialmente responsável, preocupada com a valorização dos seus recursos humanos internos, com o relacionamento correto e justo com a comunidade, com o meio ambiente, com o ambiente de trabalho e com o compromisso de cumprimento das leis.

Sendo assim, realiza suas atividades em conformidade com a norma SA-8000, que se baseia nos princípios das convenções da Organização Internacional do Trabalho, da Convenção das Nações Unidas sobre os Direitos da Criança e na Declaração Universal dos Direitos Humanos.

## Informação ambiental

Todo o material desnecessário foi retirado da embalagem do produto.

Nós tentamos fazer as embalagens de modo que elas sejam fáceis de separar em três materiais: caixa de papelão (caixa), calços de isopor e sacos plásticos.

O seu sistema contém materiais que podem ser reciclados e usados novamente se desmontados por uma empresa especializada. Por favor, observe os regulamentos locais relacionados à disposição de materiais da embalagem, baterias e equipamentos, com relação à destinação no seu final de vida.

## Baterias e pilhas:

As pilhas e baterias fornecidas com os produtos Philips não causam danos à saúde humana e ao meio ambiente, pois estão conforme resolução CONAMA N°.257 de 30/06/99, podendo desta forma ser descartada junto com o lixo doméstico.

Em caso de dúvida ou consulta, favor ligar para a **linha verde (0 + xx + 92) 3652-2525**.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. e o Meio Ambiente agradecem sua colaboração.

## Acessórios fornecidos

- 2 caixas acústicas
- controle remoto
- antena de quadro MW
- antena de fio FM
- cabo de alimentação AC

## Informação de segurança

- Antes de operar o sistema, verifique se a voltagem operacional indicada na plaqueta (ou ao lado do seletor de voltagem) do sistema é idêntica à voltagem da fonte de alimentação local. Caso seja diferente, consulte o revendedor.
- Coloque o sistema em uma superfície plana, rígida e estável.
- Coloque o sistema em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior da unidade e 5 cm das laterais.
- A ventilação não deve ser obstruída; as aberturas de ventilação não devem ficar cobertas por objetos como jornal, toalha de mesa, cortina etc.
- Não exponha o sistema, as pilhas ou os discos a excesso de umidade, chuva, areia ou fontes de calor causadas por equipamentos que emitem calor ou pela luz solar direta.
- Nenhuma fonte de fogo exposto, como velas acesas, deve ser colocada sobre o equipamento.
- Nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o equipamento.
- Não exponha o sistema a respingos de líquidos.
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local em que o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.
- A lente pode ficar embaçada quando o sistema é transportado rapidamente de um local frio

## INFORMAÇÕES GERAIS

um local em que o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.

- A lente pode ficar embaçada quando o sistema é transportado rapidamente de um local frio para outro mais quente. Isso pode impedir a reprodução de discos. Deixe o sistema no ambiente quente até a umidade evaporar-se.
- As partes mecânicas do aparelho contêm superfícies autolubrificantes. Não use óleo nem lubrificantes.
- Mesmo no modo de espera, o sistema consome energia. Para desconectar completamente o sistema da fonte de alimentação, remova o plugue do adaptador AC da tomada da parede.

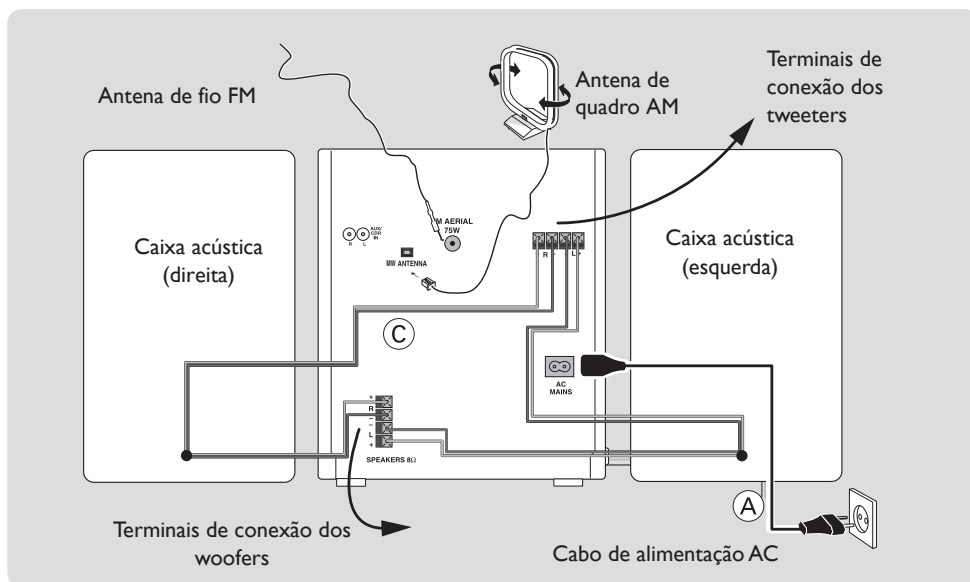
### IMPORTANTE

**“Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição.”**

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
<b>OS RUIDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE</b>	
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

***“Proteja sua audição ouça com consciência”.***

# PREPARAÇÃO



## Conexões na parte de trás

A etiqueta está na parte de trás do sistema.

### A Ao Ligar

– Antes de conectar o cabo de alimentação AC tomada da parede, verifique se todas as outras conexões foram feitas.

– Se o sistema for equipado com um seletor de voltagem, ajuste a chave VOLTAGE SELECTOR de acordo com a tensão da rede de alimentação local.

### Aviso!

– *Para um desempenho ideal, use somente o cabo de alimentação original.*

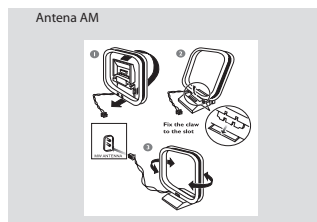
– *Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.*

*Para evitar o superaquecimento, o sistema possui um circuito de segurança integrado.*

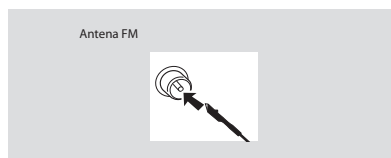
*Portanto, o sistema poderá passar automaticamente para o modo de espera em condições extremas. Se isso ocorrer, deixe o sistema esfriar para usá-lo novamente (não disponível em todas as versões).*

### B Conexão das antenas

Conecte a antena de quadro AM e a antena FM fornecidas aos respectivos terminais. Ajuste a posição da antena para obter a melhor recepção.



- Posicione a antena o mais distante possível de TVs, videocassetes ou outras fontes de radiação.



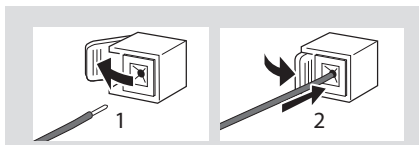
- Para conseguir uma melhor recepção de FM estéreo, conecte uma antena FM externa ao terminal FM ANTENNA.

# PREPARAÇÃO

## Ⓒ Conexão das caixas acústicas

### Caixas acústicas frontais

Conecte os fios das caixas acústicas nos terminais SPEAKERS: a caixa acústica direita ao "R", a caixa acústica esquerda ao "L", os fios vermelhos ao "+", os fios pretos ao "-" dos terminais de conexão dos woofers, os fios cinzas ao "+" e os fios azuis ao "-" dos terminais de conexão dos tweeters.



- Insira totalmente no terminal a parte listrada do fio da caixa acústica conforme mostrado.

### Notas:

- Para um desempenho sonoro ideal, use as caixas acústicas fornecidas.
- Não conecte mais de uma caixa acústica a qualquer um dos pares de terminais de caixa acústica +/-.
- Não conecte caixas acústicas com impedância inferior à das caixas acústicas fornecidas. Consulte a seção **ESPECIFICAÇÕES** neste manual.

## Conexão opcional

Os equipamentos e os cabos de conexão opcionais não são fornecidos. Consulte as instruções de operação do equipamento conectado para obter detalhes.

### Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória

Conectando um dispositivo USB de armazenamento em massa (incluindo memória flash USB, players de flash USB ou cartões de memória) ao sistema Hi-Fi, você poderá ouvir as músicas armazenadas no dispositivo.

- Insira o plugue USB do dispositivo USB no soquete do aparelho.  
OU  
para dispositivos com cabos USB:
  - 1 Insira um plugue do cabo USB (não fornecido) no soquete do aparelho.
  - 2 Insira o outro plugue do cabo USB no terminal de saída USB do dispositivo USB.

OU

### para cartão de memória:

- 1 Insira o cartão de memória em um leitor de cartão (não fornecido).
- 2 Use um cabo USB (não fornecido) para conectar o leitor de cartão ao soquete do aparelho.

### Conexão com um dispositivo não-USB

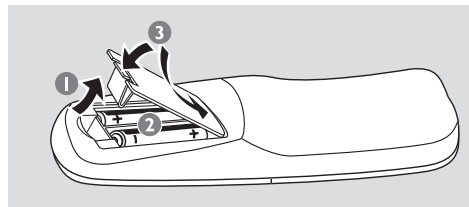
Use um cabo cinch para conectar **AUX** aos terminais de saída de áudio analógico de um equipamento externo (TV, videocassete, player de Laser Disc, DVD player ou gravador de CD).

Nota:

- Se você estiver conectando um equipamento com saída de áudio mono (um terminal de saída de áudio única), conecte-o ao terminal esquerdo AUX. Você também pode usar um cabo cinch com conversor de mono para duplo (a saída de som permanecerá mono).

## Inserção de pilhas no controle remoto

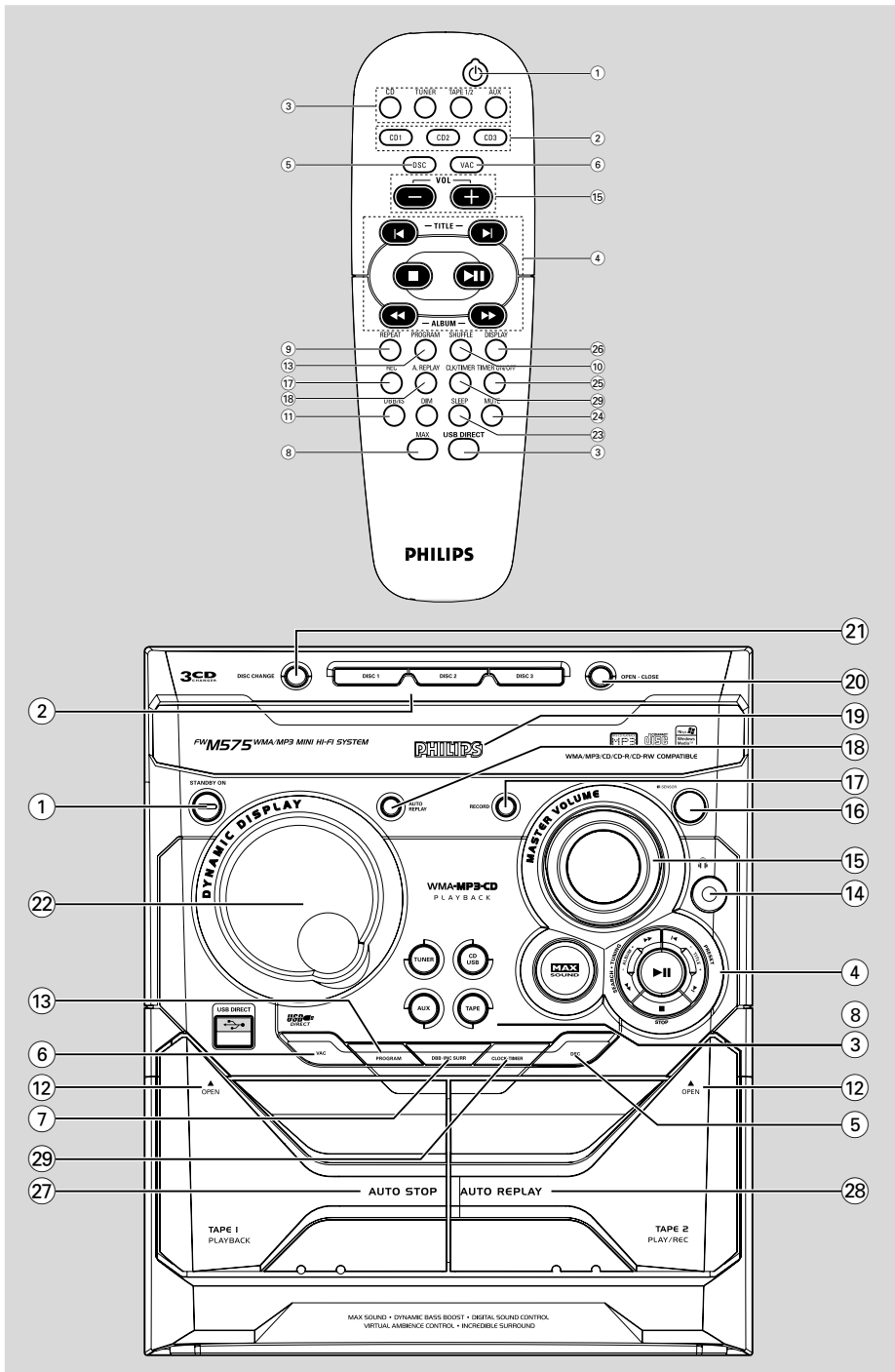
Insira duas pilhas (tipo R06 ou AA) no controle remoto com a polaridade correta, conforme indicado pelos sinais "+" e "-" no interior do compartimento das pilhas.



### ATENÇÃO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não for usá-las por um período longo.
- Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos ao mesmo tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

# CONTROLE DO SISTEMA / CONTROLE REMOTO



# CONTROLE (ILUSTRAÇÕES NA PÁGINA 13)

## Controles do sistema e do controle remoto

### ① STANDBY ON

– liga o sistema ou alterna para o modo de espera.

### ② DISC 1/2/3 (CD 1/2/3)

– seleciona uma bandeja de disco para reprodução.

### ③ Seleção de fonte – seleciona estas opções:

**CD/USB** (somente no sistema)

– alterna entre a fonte CD ou USB.

**CD** (somente no controle remoto)

– seleciona a fonte CD.

– pressione repetidamente esse botão para selecionar uma bandeja de disco para reprodução.

### TUNER

– seleciona a faixa de ondas: FM ou AM.

**TAPE** (TAPE 1/2)

– seleciona o tape deck 1 ou 2.

### AUX



– seleciona a entrada para um aparelho adicional:

### AUX.

**USB DIRECT** (somente no controle remoto)

– seleciona diretamente a fonte USB.

### ④ SELEÇÃO DE MODO

**ALBUM** -/+  

para MP3/USB.....seleciona o álbum anterior/seguinte.

para CD ..... busca para trás/frente

para Tuner .....sintoniza em uma frequência de rádio acima ou abaixo.

para Tape .....faz a rebobinagem ou o avanço rápido.

para Clock .....(somente no sistema) acerta a hora.

### STOP ■

para CD/MP3/USB pára a reprodução ou cancela uma programação.

para Tuner .....(somente no sistema) interrompe a programação.

para Tape ..... pára a reprodução ou gravação.

para Demo .....(somente no sistema) ativa/desativa a demonstração.

para Clock ..... (somente no sistema) sai do ajuste do relógio.

para Plug & Play .... (somente no sistema) sai do modo Plug & Play.

### ▶ II

para CD/MP3/USB inicia ou interrompe a reprodução.

para Tape .....inicia a reprodução.

para Plug & Play ...(somente no sistema)

inicia o modo Plug & Play.

### TITLE -/+ / PRESET

para MP3/USB

seleciona o título anterior/seguinte.

para CD .....pula para o início da faixa atual, anterior ou seguinte.

para Tuner .....seleciona uma estação de rádio pré-sintonizada.

para Clock .....(somente no sistema) acerta os minutos.

### ⑤ DSC

– seleciona um tipo diferente de ajuste predefinido do equalizador de som. (OPTIMAL, JAZZ, ROCK ou TECHNO)

### ⑥ VAC

– seleciona um tipo de ajuste do equalizador baseado no ambiente. (HALL, CONCERT ou CINEMA)

### ⑦ DBB/INC. SURR (DBB/IS)

– seleciona o nível de reforço de graves desajado. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF)

– ativa ou desativa o efeito de som surround.

### ⑧ MAX SOUND (MAX)

– ativa ou desativa a combinação ideal de vários recursos sonoros.

### ⑨ REPEAT

– ativa/desativa os diferentes modos de repetição.

### ⑩ SHUFFLE

– ativa/desativa o modo de reprodução aleatória.

### ⑪ DIM

– seleciona diferentes ajustes de brilho para o display: DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF.

### ⑫ OPEN ▲

– abre/fecha a tampa do compartimento de cassetes.

### ⑬ PROGRAM



para CD/MP3

programa faixas de discos.

para Tuner .....programa estações de rádio pré-sintonizadas.

para Clock .....seleciona o modo de 12 ou 24 horas.

# CONTROLES

- ⑭  – conexão dos fones de ouvido.
- ⑮ **MASTER VOLUME (VOL -/+)**  
– aumenta ou diminui o volume.
- ⑯ **IR SENSOR**  
– sensor de infravermelho para o controle remoto.
- ⑰ **RECORD (REC)**  
– inicia a gravação no tape deck 1 ou 2.
- ⑱ **AUTO REPLAY (A. REPLAY)**  
– seleciona a reprodução contínua em AUTO REPLAY (REPETIÇÃO AUTOMÁTICA) ou somente em ONCE MODE (MODO ÚNICO).
  
- ⑲ **Bandeja de disco**
- ⑳ **OPEN•CLOSE**  
– abre e fecha a bandeja de disco.
- ㉑ **DISC CHANGE**  
– troca os discos.
- ㉒ **Display**  
– exibe o status atual do sistema.
- ㉓ **SLEEP**  
– ativa/desativa ou ajusta o timer.
- ㉔ **MUTE**  
– silencia ou restaura o volume.
- ㉕ **TIMER ON/OFF**  
– ativa/desativa a função do timer.
- ㉖ **DISPLAY**  
– exibe o nome do álbum e do título de discos MP3.
  
- ㉗ **Tape deck 1**
  
- ㉘ **Tape deck 2**
  
- ㉙ **CLOCK•TIMER (CLK/ TIMER)**  
– exibe o relógio.
- ㉚ **USB DIRECT**  – tomada para dispositivo USB de armazenamento em massa.

## Notas sobre o controle remoto:

- *Primeiro, selecione a fonte que deseja controlar pressionando uma das teclas de seleção de fonte no controle remoto (CD ou TUNER, por exemplo).*
- *Em seguida, selecione a função desejada (▶, ◀, ▶, por exemplo).*

## Como ouvir música com segurança

### Ouça a um volume moderado.

- O uso de fones de ouvido com volume alto pode prejudicar sua audição. Este produto pode emitir sons em faixas de decibéis que podem causar perda de audição em pessoas, mesmo que expostas por menos de um minuto. As faixas de decibéis mais altas são oferecidas para pessoas que apresentam perda auditiva.
- É muito fácil se enganar com o volume do som ideal. Ao longo do tempo, o “nível de conforto” da audição se adapta a volumes mais altos. Portanto, após ouvir músicas por um período prolongado, o volume que parece “normal” pode, na verdade, ser alto e prejudicial à audição. Para que isso não ocorra, ajuste o volume para um nível seguro antes que sua audição se adapte e mantenha-o assim.

### Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Ajuste o controle de volume para um nível baixo.
- Aumente lentamente o som até ouvi-lo de maneira confortável e clara, sem distorção.

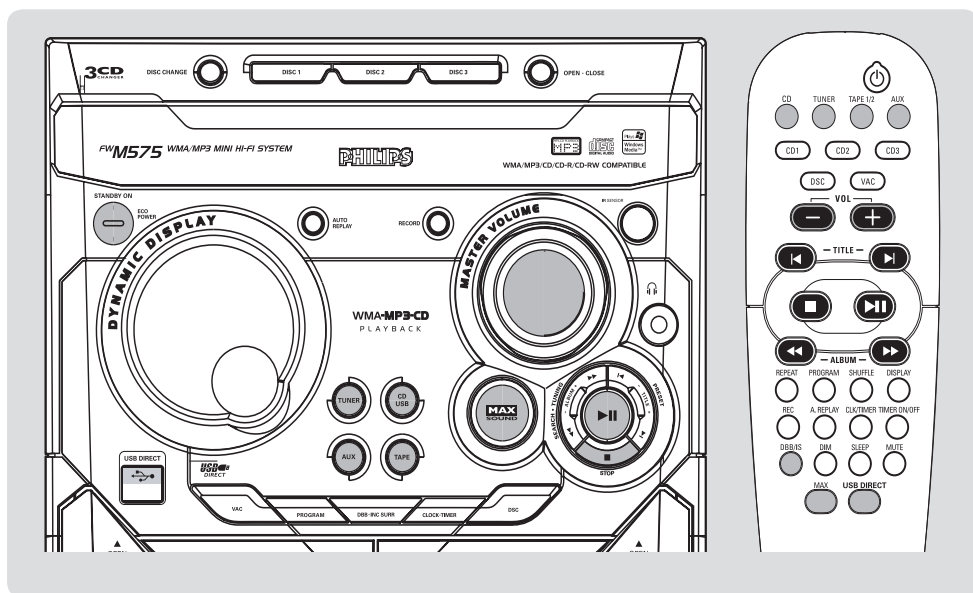
### Ouvir músicas por períodos consideráveis de tempo:

- A exposição prolongada ao som, mesmo em níveis normalmente “seguros”, também pode causar perda auditiva.
- Certifique-se de usar controladamente o equipamento e de fazer pausas freqüentes.

### Observe as seguintes diretrizes quando usar os fones de ouvido.

- Use volumes moderados quando ouvir por períodos consideráveis de tempo.
- Tome cuidado para não aumentar o volume à medida que sua audição for se adaptando.
- Não aumente o volume de modo que não consiga ouvir as pessoas ao seu redor.
- Você deve tomar cuidado ou interromper temporariamente o uso em situações de perigo em potencial.
- Não use fones de ouvido enquanto estiver pilotando um veículo motorizado, andando de bicicleta, skate etc. Isso pode levar perigo ao tráfego, além de ser ilegal em muitos locais.

# RELÓGIO/TEMPORIZADOR



## IMPORTANTE!

Antes de operar o sistema, execute o procedimento de preparação.

### Plug e Play (para instalação do sintonizador)

A SMALL LETTER Plug and Play permite memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.

### Configurar/ligar pela primeira vez

- 1 Quando você ligar a alimentação principal, a mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY (INSTALAÇÃO AUTOMÁTICA - PRESSIONE PLAY)" será exibida.
- 2 Pressione ►|| no sistema para iniciar a instalação.
  - "PLUG AND PLAY" .... "INSTALL" é exibido, seguido de "TUNER" e "AUTO".
  - PROG começa a piscar.
  - Todas as estações de rádio disponíveis com sinal forte serão armazenadas automaticamente, começando na faixa FM e depois na faixa AM.
  - Quando todas as estações de rádio disponíveis estiverem armazenadas ou a memória de 40 estações pré-sintonizadas estiver completa, a última estação pré-sintonizada será reproduzida.

### Para reinstalar o Plug and Play

- 1 No modo de espera ou de demonstração, pressione e mantenha pressionado ►|| no sistema até que "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" seja exibido.
- 1 Pressione ►|| novamente para iniciar a instalação.
  - Todas as estações de rádio memorizadas anteriormente serão substituídas.

### Para sair sem armazenar o Plug and Play

- Pressione ■ no sistema.
  - Se você não concluir a instalação do Plug and Play, a função será reiniciada quando a fonte de alimentação for religada.

### Notas:

- Quando a alimentação for restabelecida, a bandeja de disco poderá abrir e fechar para iniciar o sistema.
- Se nenhuma frequência estéreo for detectada durante o Plug and Play, a mensagem "CHECK ANTENNA (VERIFICAR ANTENA)" será exibida.
- Durante o Plug and Play, se nenhum botão for pressionado em 15 segundos, o sistema sairá desse modo.



# RELÓGIO/TEMPORIZADOR

## Modo de demonstração

O sistema possui um modo de demonstração que exibe os diversos recursos oferecidos pelo sistema.

### Para ativar a demonstração

- No modo de espera, pressione e mantenha pressionado **■** no sistema por cinco segundos para alternar para a demonstração.

### Para desativar a demonstração

- Pressione e mantenha pressionado **■** no sistema por cinco segundos para alternar para o modo de espera.

## Ligar o sistema

### No modo de espera/demonstração

- Pressione **STANDBY ON**/ $\odot$  para ativar a última fonte selecionada.
- Pressione **CD, TUNER, TAPE (TAPE 1/2) ou AUX.**
  - Pressione **OPEN • CLOSE, DISC 1/2/3(CD 1/2/3), DISC CHANGE.**
  - O sistema alternará para o modo CD.

## Alternar o sistema para o modo de espera

### No modo de demonstração

- Pressione e mantenha pressionado **■** no sistema.

### Em qualquer outro modo de fonte

- Pressione **STANDBY ON** (ou  $\odot$  no controle remoto).
  - O relógio será exibido no display quando o sistema estiver no modo de espera.

## Modo de brilho

Você pode selecionar o brilho desejado para o display.


- Em qualquer modo de fonte, pressione **DIM MODE** repetidamente para selecionar o modo de exibição DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF.
  - **DIM** é exibido, exceto no modo DIM OFF.

DIM mode	Brightness	Spectrum Analyser
<b>1</b>	normal	off
<b>2</b>	half	on
<b>3</b>	half	off
<b>OFF</b>	normal	on

## Controle do volume

Ajuste o **VOLUME** para aumentar (gire o botão no sentido horário ou pressione **VOLUME +**) ou diminuir (gire o botão no sentido anti-horário ou pressione **VOLUME -**) o nível de som.

### Para ouvir pelos fones de ouvido

- Conecte corretamente o plugue dos fones de ouvido ao soquete  na parte frontal do sistema.
  - O som para as caixas acústicas será cortado.



### Para desligar o volume temporariamente

- Pressione **MUTE** no controle remoto.
  - A reprodução continuará sem som e “**MUTE (MUDO)**” será exibido.
- Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente o nível do volume.

# FUNÇÕES BÁSICAS

## Controle do áudio

*Para obter um som ideal, selecione somente um dos seguintes controles de navegação sonora de cada vez: MAX, DSC ou VAC.*

### MAX Sound

MAX Sound fornece a melhor combinação de diversos recursos sonoros (DSC, VAC, DBB, por exemplo).

- Pressione MAX SOUND (ou MAX no controle remoto) repetidamente.  
→ Quando ativado, MAX SOUND é exibido e o botão MAX SOUND acende.  
→ Quando desativado, "MAX OFF" (MAX DESLIGADO) é exibido e o botão MAX apaga.

#### Nota:

– Quando MAX é selecionado, todas as outras navegações de som são desativadas automaticamente.

### VAC (Virtual Ambience Control)

O recurso VAC permite ajustar o sistema para selecionar um tipo de ambiente.

- Pressione VAC para selecionar: CINEMA, HALL ou CONCERT.  
→ O VAC selecionado é exibido.

#### Nota:

– Quando você seleciona VAC, o efeito Incredible Surround é ativado automaticamente.

## DSC (Digital Sound Control)

O recurso DSC permite ouvir efeitos sonoros especiais com ajustes predefinidos do equalizador, fornecendo a melhor reprodução de músicas possível.

- 1 Pressione **DSC** para selecionar : OPTIMAL, JAZZ, ROCK ou TECHNO.  
→ O DSC selecionado é exibido.

### DBB (Dynamic Bass Boost)

Existem três ajustes DBB para aprimorar a resposta de graves.

- 1 Pressione **DBB** para selecionar: DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF.  
O DBB selecionado é exibido, exceto o modo DBB OFF.

#### Nota:

– Alguns discos ou fitas podem ter sido gravados em alta modulação, o que causa distorção quando reproduzidos em volume alto. Se isso ocorrer, desative o DBB ou reduza o volume.

- Seleção automática de DSC-DBB

O melhor ajuste de DBB é gerado automaticamente para cada seleção de DSC. Você pode selecionar manualmente o ajuste de DBB mais adequado ao ambiente.

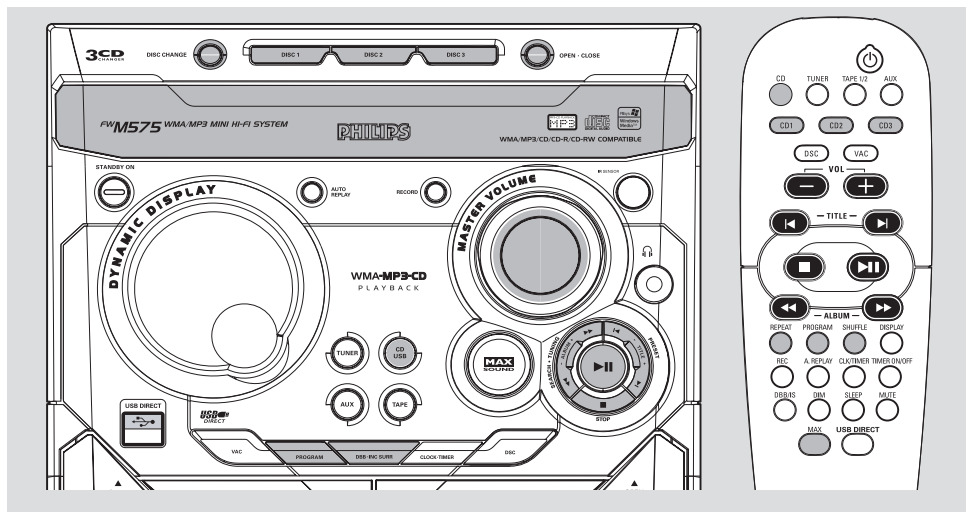
DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (3)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (2)

### Incredible Surround

O Incredible Surround amplia a distância virtual entre as caixas acústicas frontais para um efeito estéreo incrivelmente abrangente e envolvente.

- Pressione e mantenha pressionado **DBB • INC SURR** (ou **DBB/IS** no controle remoto) até que "INCR SUR" seja exibido.  
→ Quando ativado, "INCR SUR" é exibido.  
→ Quando desativado, "IS OFF" é exibido.

# OPERAÇÕES DE CD/MP3-CD



## IMPORTANTE!

– Este sistema foi projetado para discos comuns. Portanto, não use acessórios como aros estabilizadores de disco ou folhas de tratamento de discos etc., disponíveis no mercado, pois eles podem obstruir o mecanismo de troca de CDs.

– Não insira mais de um disco em cada bandeja.

## Discos que podem ser reproduzidos

Este sistema pode reproduzir todos os tipos de CD de áudio digital, CDs graváveis (CDR) de áudio digital finalizados e CDs regraváveis (CDRW) de áudio digital finalizados. MP3-CDs (CD-ROMs com faixas MP3)

COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO

COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO  
Recordable

COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO  
ReWritable

## Sobre discos MP3

### Formatos suportados

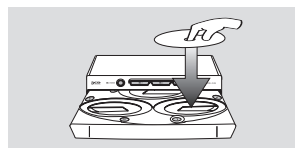
- ISO9660, Joliet, multissessão
- Número máximo de faixas por álbum: 255
- Número máximo de diretórios aninhados: 8 níveis
- Número máximo de álbuns: 32
- Número máximo de faixas MP3 programa das: 99
- Taxa de bits VBR suportada
- Frequências de amostragem suportadas para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits de discos MP3 suportadas: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

## Inserção de discos

- 1 Pressione **OPEN • CLOSE** para abrir a bandeja de disco.
- 2 Insira até dois discos nas bandejas de disco individuais. Para inserir o terceiro disco, pressione

### DISC CHANGE.

→ A bandeja de disco girará até que a bandeja vazia esteja pronta para a inserção.



## OPERAÇÕES DE CD/MP3-CD

- 3 Pressione OPEN • CLOSE para fechar a bandeja de disco.  
→ "READING DISC" é exibido. A bandeja de disco selecionada, o número total de faixas e o tempo de reprodução serão exibidos no display.  
→ No caso de discos MP3, o nome do primeiro álbum e o título serão exibidos no display uma vez, seguidos de "RXX TXXX".

### Notas:

– *Insira os discos com a face impressa voltada para cima.*

– *Para garantir um bom desempenho do sistema, aguarde até que a bandeja de disco leia completamente os discos antes de continuar.*

– *No caso de discos MP3, o tempo de leitura pode exceder 10 segundos devido ao grande número de músicas compiladas.*

### Reprodução de discos

Para reproduzir o disco atual na bandeja de disco

- Pressione ► || .  
→ Os discos atuais serão executados uma vez e depois interrompidos.  
→ Durante a reprodução, a bandeja de disco selecionada, o número da faixa atual e o tempo de reprodução decorrido da faixa atual são exibidos.  
→ No caso de discos MP3, O SMALL LETTER é exibido.  
→ No caso de discos de modos misturados, somente um modo será selecionado para reprodução dependendo do formato da gravação.

Para reproduzir somente o disco selecionado

- No modo CD, pressione DISC 1/2/3 (ou CD 1/2/3 no controle remoto).  
→ O disco selecionado será reproduzido uma vez e depois interrompido.

Para congelar a reprodução

- Pressione ► || .  
→ O tempo da faixa atual piscará.
- Para reiniciar a reprodução, pressione ► || novamente.

Para parar a reprodução

- Pressione STOP ■ .

### Para MP3-CD

- Durante a reprodução, pressione DISPLAY para exibir o nome do álbum e do título.

### Substituição de discos durante a reprodução

- 1 Pressione DISC CHANGE.  
→ A bandeja de disco será aberta sem interromper a reprodução atual.
- 2 Para trocar o disco na parte interna, pressione DISC CHANGE novamente.  
→ "CHANGING DISC" é exibido e a reprodução do disco pára.  
→ A bandeja de disco será fechada para acessar o disco na parte interna e, em seguida, reaberta com o disco acessível.

### Seleção de uma faixa/passagem desejada

- Para procurar uma passagem específica durante a reprodução  
Pressione e mantenha pressionado o botão ALBUM -/+ ◀/▶ e solte-o quando a passagem desejada for localizada.  
→ Durante a pesquisa, o volume será reduzido.

### Para selecionar uma faixa desejada

- Pressione TITLE -/+ ◀/▶ repetidamente até a faixa desejada ser exibida.  
Se a reprodução estiver parada, pressione ► || para reiniciá-la.

### Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3 somente)

- Para selecionar um álbum desejado  
Pressione ALBUM-/+ ◀◀/▶▶ repetidamente.  
→ O nome do álbum será exibido no display uma vez.
- Para selecionar um título desejado  
Pressione TITLE-/+ ◀/▶ repetidamente.  
→ O nome do título será exibido no display uma vez.

### Nota:

– *O álbum e o título serão exibidos apenas uma vez quando selecionados. Para exibi-los novamente, pressione o botão DISPLAY repetidamente para exibir ALBUM (ÁLBUM) e TITLE (TÍTULO).*

# OPERAÇÕES DE CD/MP3-CD

## Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIR)

Você pode selecionar e alterar os diversos modos de reprodução antes ou durante a reprodução.

- 1 Pressione **REPEAT** no controle remoto para selecionar:
  - "REPEAT TRACK" – repete a reprodução da faixa atual.
  - "REPEAT DISC" – repete a reprodução do disco atual.
  - "REPEAT OFF" – pára a função de repetição e reproduz o disco atual.
- Para retornar à reprodução normal, pressione **REPEAT** até que "REPEAT OFF" seja exibido.
- 2 Pressione **SHUFFLE** no controle remoto para selecionar:
  - "SHUFFLE ON" – reproduz aleatoriamente o disco atual.
  - "SHUFFLE OFF" – pára a função aleatória e reproduz o disco atual.
- Para retornar à reprodução normal, pressione **SHUFFLE** até que "SHUFFLE OFF" seja exibido.
  - **REP** ou **SHUF** são exibidos, com exceção do modo **SHUFFLE OFF** e **REPEAT OFF**.

### Nota:

– No modo de reprodução de uma programação ou durante a reprodução de um MP3-CD, não é possível repetir a reprodução do disco atual (modo Rep. Disco).

## Programação das faixas do disco

A programação de faixas pode ser feita quando a reprodução é interrompida. Podem ser armazenadas na memória até 99 faixas em qualquer ordem.

- 1 Insira os discos desejados na bandeja de disco (consulte "Como inserir discos").
- 2 Pressione **DISC 1/2/3** para selecionar um disco.
- 3 Pressione **PROGRAM** para iniciar a programação.
  - **PROG** começa a piscar.
- 4 Pressione **TITLE-/ + |◀/▶|** repetidamente para selecionar a faixa desejada.

- No caso de discos MP3, pressione **ALBUM-/ + ◀◀/▶▶** e **TITLE-/ + |◀/▶|** para selecionar o álbum e o título desejados para a programação.

- 5 Pressione **PROGRAM** para armazenar a faixa.
- 6 Para encerrar a programação, pressione **STOP ■ uma vez**.
  - **PROG** permanece no display e o modo de programação continua ativo.
  - O número total de faixas programadas e o tempo total de reprodução são exibidos.
  - No caso de discos MP3, o tempo total de reprodução não será exibido.
- 7 Para iniciar a reprodução programada, pressione **▶ II**.
  - "PLAY PROGRAM" é exibido.

### Notas:

- Não é possível criar uma programação com faixas MP3 de vários CDs ou combinadas com faixas de áudio normais.
- Se o tempo total de reprodução for maior do que "99:59", "--:--" será exibido no lugar do tempo total de reprodução.
- Se você tentar programar mais de 99 faixas, "PROGRAM FULL (PROGRAMA ESGOTADO)" será exibido.
- Durante a programação, se nenhum botão for pressionado em 20 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de programação.

### Para rever a programação

- Pare a reprodução e pressione **TITLE-/ + |◀/▶|** repetidamente.
- Para sair do modo de revisão, pressione **STOP ■**.

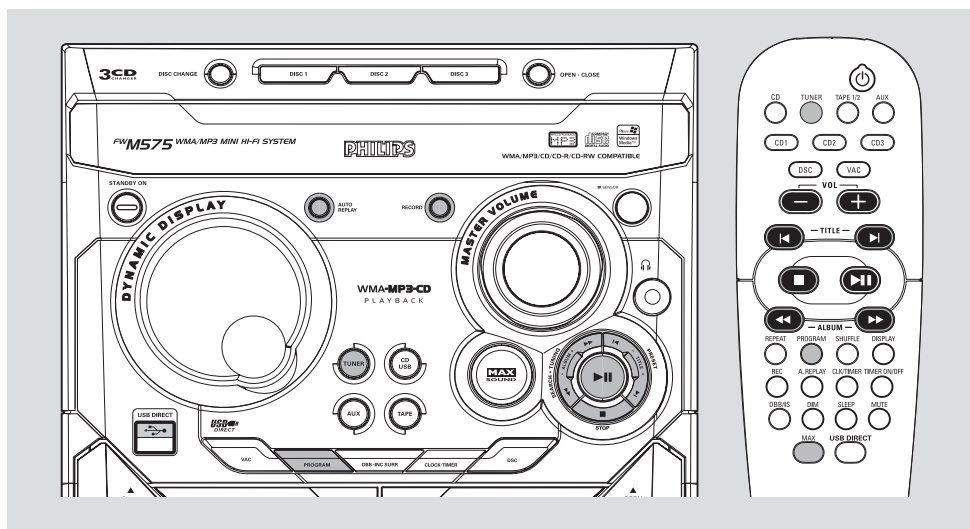
## Apagar a programação

- Pressione **STOP ■** uma vez quando a reprodução for interrompida ou duas vezes durante a reprodução.
  - **PROG** desaparece e "PROGRAM CLEARED" é exibido.

### Nota:

– A programação será apagada quando o sistema for desconectado da fonte de alimentação ou quando a bandeja de disco for aberta. Para obter informações sobre gravação, consulte "Operação/gravação de fita".

# RECEPÇÃO DO RÁDIO



## Sintonia de estações de rádio

- 1 Pressione **TUNER** para selecionar o modo TUNER (SINTONIZADOR).  
→ "TUNER" é exibido. Após alguns segundos, a frequência de rádio atual será exibida no display.
- 2 Pressione **TUNER** novamente para selecionar a faixa de ondas desejada: FM ou AM.
- 3 Pressione e mantenha pressionado **ALBUM-/+ <<||>>** até a indicação de frequência começar a mudar, depois solte.  
→ O display mostrará "**SEARCH (BUSCAR)**" até que seja encontrada uma estação de rádio com sinal forte o suficiente.
- 4 Repita a etapa 3, se necessário, até localizar a estação de rádio desejada.
  - Para sintonizar uma estação fraca, pressione **ALBUM-/+ <<||>>** rápida e repetidamente até conseguir a melhor recepção.

## Como colocar na memória estações de rádio pré-sintonizadas

O aparelho pode armazenar até 40 estações de rádio na memória.

### Programação de memorização automática

- Configuração do Plug and Play (consulte "Funções básicas - Plug and Play").

OU

- 1 Pressione **TUNER** para selecionar o modo TUNER.

### Para começar a memorização automática a partir de um número de memorização desejado

- Pressione **TITLE-/+ <||>** **PRESET** para selecionar o número de memorização desejado.  
→ Se uma estação de rádio já estiver memorizada, ela não será armazenada novamente sob outro número.
- 2 Pressione e mantenha pressionado **PROGRAM** até que "AUTO" seja exibido.  
→ **PROG** começa a piscar.  
→ Todas as estações de rádio disponíveis com sinal forte serão armazenadas automaticamente, começando na faixa FM e depois na faixa AM.  
→ Quando todas as estações de rádio disponíveis estiverem armazenadas ou a memória de 40 estações pré-sintonizadas estiver completa, a última estação pré-sintonizada será reproduzida.

### Para parar a memorização automática

- Pressione **PROGRAM** ou **STOP** ■ no sistema.

### Nota:

– Se nenhum número de memorização for selecionado, a memorização automática começará pela memorização (1) e todos os antigos números de memorização serão sobregravados.

# RECEPÇÃO DO RÁDIO

## Programação de memorização manual

- 1 Sintonize a estação de rádio desejada (consulte "Sintonia de estações de rádio").
- 2 Pressione PROGRAM.  
PROG começará a piscar.  
→ O próximo número de memorização disponível será exibido para seleção.

### Para armazenar a estação de rádio em outro número de memorização

- Pressione TITLE-/+ **PRESET** para selecionar o número de memorização desejado.
- 3 Pressione PROGRAM novamente para armazenar a estação de rádio.  
→ PROG desaparecerá.
  - Repita as etapas 1 a 3 para armazenar outras estações de rádio.

### Para sair do modo de memorização manual

- Pressione **■** no sistema.

#### Notas:

– Se você tentar armazenar mais de 40 estações de rádio, "PROGRAM FULL (PROGRAMA ESGOTADO)" será exibido.

– Durante a programação, se nenhuma tecla for pressionada em 20 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de programação.

## Sintonia de estações de rádio memorizadas

- Quando terminar de programar as estações de rádio, pressione TITLE-/+ **PRESET** para selecionar o número de memorização desejado.  
→ O número memorizado, a frequência de rádio e a faixa de onda serão exibidos.

*Para obter informações sobre gravação, consulte "Operação/gravação de fita".*

## Mudança do passo de sintonia

(não disponível para todas as versões)

Na América do Sul e na América do Norte, o intervalo entre canais adjacentes na faixa AM é de 10 kHz (9 kHz em algumas áreas).

**A mudança do passo de sintonia apaga todas as estações de rádio memorizadas anteriormente.**

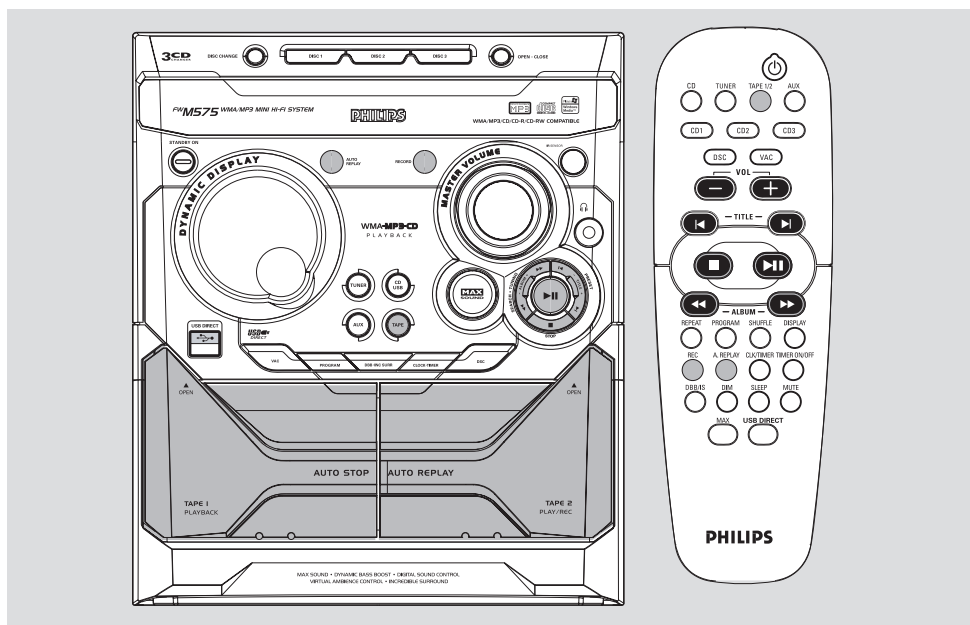
- 1 Desconecte o sistema da fonte de alimentação AC (tire o fio da tomada).
- 2 Mantendo pressionado TUNER e **MAX SOUND** no sistema, reconecte o sistema à fonte de alimentação AC.  
→ O display mostrará "GRID 9" ou "GRID 10".

#### Notas:

– GRID 9 e GRID 10 indicam que o intervalo do passo de sintonia é de 9 kHz e 10 kHz, respectivamente.

– O passo de sintonia de FM também será mudado de 50 kHz para 100 kHz ou vice-versa.

# OPERAÇÃO/GRAVAÇÃO DE FITA



## IMPORTANTE!

– Antes de reproduzir uma fita, verifique se a fita está frouxa e estique-a com um lápis.

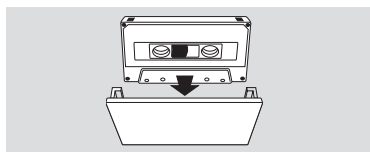
Se estiver frouxa, a fita poderá enrolar ou romper dentro do mecanismo.

– A fita C-120 é muito fina e pode ser facilmente deformada ou danificada. Não é recomendado usá-la no sistema.

– Armazene as fitas em temperatura ambiente e não coloque-as muito perto de um campo magnético (por exemplo, transformador, TV ou caixa acústica).

## Colocação da fita

- 1 Pressione OPEN para abrir a porta do tape deck.



- 2 Coloque a fita com o lado aberto voltado para baixo e o carretel cheio à esquerda.
- 3 Feche a porta do tape deck.

## Reprodução de fitas

Para reproduzir em um tape deck selecionado

- 1 Pressione TAPE (ou TAPE 1/2 no controle remoto) repetidamente para selecionar tape deck 1 ou 2.
- 2 Pressione ►||.

Para parar a reprodução

- Pressione ■.

Para selecionar a repetição automática ou a reprodução única

- Pressione **AUTO REPLAY** (ou **A.REPLAY**) repetidamente para selecionar os modos de reprodução diferentes.

→ "AUTO REPLAY" ( ) ou "ONCE" ( ) será exibido.

**AUTO REPLAY** .... a fita será rebobinada automaticamente no final da reprodução e reproduzida novamente. Ela será repetida por no máximo 20 vezes.

**ONCE** .....a fita reproduz o lado selecionado uma vez e pára.



# OPERAÇÃO/GRAVAÇÃO DE FITA

## Rebobinagem/avanço

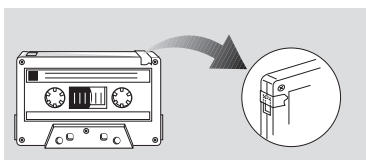
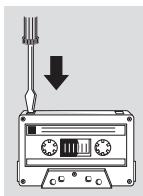
- 1 Pare a reprodução e pressione ◀◀/▶▶ .  
→ A fita pára automaticamente no final da rebobinagem ou do avanço.
- 2 Pressione ■ para parar a rebobinagem ou o avanço.

### Nota:

– Durante a rebobinagem ou o avanço de uma fita, também é possível selecionar outra fonte (CD ou TUNER, por exemplo).

## Informações gerais sobre gravação

- Para gravar, use apenas fitas do tipo IEC I (fita normal).
- O nível de gravação é definido automaticamente, independentemente da posição do volume, DBB, DSC, etc.
- A fita é presa nas duas extremidades por uma fita guia. No começo e no final da fita, nada será gravado por seis ou sete segundos.
- Para evitar gravações acidentais, quebre a lingüeta no lado esquerdo da fita que deseja proteger.
- Se "CHECK TAPE (VERIFICAR FITA)" for exibido, a lingüeta de proteção está quebrada.
- Coloque um pedaço de fita adesiva transparente na abertura.



### IMPORTANTE!

– A gravação é permitida se os direitos autorais ou outros direitos de terceiros não forem infringidos.

– Só é possível gravar no tape deck 2.

## Preparação para gravação

- 1 Pressione TAPE para selecionar TAPE 2.
- 2 Coloque uma fita gravável no tape deck 2 com o carretel cheio do lado esquerdo.
- 3 Prepare a fonte a ser gravada.  
CD - insira o(s) disco(s).

**TUNER** - sintonize a estação de rádio desejada.

**TAPE** - coloque a fita pré-gravada no tape deck 1 com o carretel cheio do lado esquerdo.

**AUX** - conecte o equipamento externo.

**USB** - conecte um dispositivo USB de armazenamento em massa.

**Quando uma gravação estiver em andamento**

→ REC começará a piscar.

- Não é possível ouvir outra fonte, exceto a cópia da fita.
- Não é possível ativar a função do timer durante a gravação ou cópia da fita.

## Gravação com um toque

- 1 Pressione CD, TUNER, AUX ou USB para selecionar a fonte.
  - 2 Inicie a reprodução da fonte selecionada.
  - 3 Pressione RECORD para iniciar a gravação.
- Para parar a gravação**
- Pressione ■ no sistema.

### Nota:

– A gravação com um toque não é possível no modo TAPE (FITA). "SELECT SOURCE (SELECIONAR FONTE)" será exibido.

## Gravação de CD/USB com início sincronizado

- 1 Selecione a fonte CD ou USB.
    - Pressione TITLE-/+ ◀/▶ para selecionar a faixa desejada e RECORD para iniciar a gravação.
    - Você pode programar as faixas na ordem de gravação desejada (consulte "Operação do CD - Programação de faixas do disco").
  - 2 Pressione RECORD para iniciar a gravação.
    - O disco iniciará a gravação automaticamente.
- Para parar a gravação**
- Pressione STOP ■.
  - A gravação e a reprodução do disco serão interrompidas imediatamente.

## Cópia de fitas

- 1 Coloque a fita pré-gravada no tape deck 1.
    - Você pode colocar a fita no ponto em que a gravação deve começar.
  - 2 Pressione RECORD.
    - A reprodução e a gravação serão iniciadas simultaneamente.
    - "DUB" é exibido.
- Só é possível copiar um lado da fita. Para continuar a gravação no outro lado, no final do lado
  - A, troque para o lado B e repita o procedimento.

## FONTES EXTERNAS

### Para parar a cópia

Pressione STOP ■.

### Notas:

- *A cópia de fitas só pode se feita do tape deck 1 para o tape deck 2.*
- *Para garantir uma boa cópia, use fitas com a mesma duração.*

## Conexão de equipamentos externos

- 1 Conecte os terminais de saída de áudio do equipamento externo (TV, videocassete, player de Laser Disc, DVD player ou gravador de CD) aos terminais AUX do sistema.
- 2 Pressione **AUX** para selecionar o equipamento externo.  
→ “AUX” é exibido.

### Nota:

- *Todas as funções de controle de som (DSC ou DBB, por exemplo) estão disponíveis para seleção.*
- *Consulte as instruções de operações do equipamento conectado para obter mais detalhes.*

Para obter informações sobre gravação, consulte “Operação/gravação de fita”.

## Uso de um dispositivo USB de armazenamento em massa

Conectando um dispositivo USB de armazenamento em massa ao sistema Hi-Fi, você poderá desfrutar das músicas armazenadas no dispositivo.

### Reprodução de um dispositivo USB de armazenamento em massa

Com o sistema Hi-Fi, você pode usar:

- memória flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- players de flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartões de memória (requer um leitor de cartão adicional para funcionar com esse sistema Hi-Fi)

### Nota:

– *Em alguns players de flash USB (ou dispositivos de memória), o conteúdo armazenado é gravado usando-se uma tecnologia de proteção a direitos autorais. Esses conteúdos protegidos não são reproduzidos em outros dispositivo*

Formatos suportados:

- USB ou formato de arquivo de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do setor: 512 - 65.536 bytes)
- Taxa de bits de MP3 (taxa de dados): 32-320Kbps e taxas de bits variáveis
- WMA v9 ou anterior
- Aninhamento de diretórios: 8 níveis (máx.)
- Número de álbuns/pastas: 99 (máx.)
- Número de faixas/títulos: 400 (máx.)
- Marca ID3 v2.0 ou posterior
- Nome do arquivo em Unicode UTF8 (tamanho máximo: 128 bytes)

### O sistema não reproduz nem suporta os seguintes componentes:

- Álbuns vazios: um álbum vazio não contém arquivos MP3/WMA e não aparece no display.
- Formatos de arquivos não suportados são ignorados. Isso significa que documentos do Word com extensão .doc ou arquivos MP3 com extensão .dlf, por exemplo, são ignorados e não são reproduzidos.
- Arquivos de áudio AAC, WAV, PCM
- Arquivos WMA protegidos com DRM
- Arquivos WMA no formato Lossless

### Como transferir arquivos de música do PC para um dispositivo USB de armazenamento em massa

Arrastando e soltando arquivos de música, você poderá transferir facilmente suas músicas favoritas do PC para um dispositivo USB de armazenamento em massa.

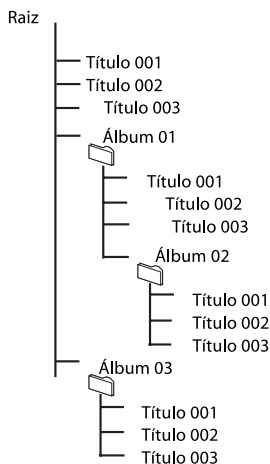
No player de flash, você também pode usar o software de gerenciamento de músicas para transferir músicas.

No entanto, esses arquivos WMA talvez não possam ser reproduzidos por questões de compatibilidade.

## FONTES EXTERNAS

### Como organizar seus arquivos MP3/WMA no dispositivo USB de armazenamento em massa

Esse sistema Hi-Fi navegará pelos arquivos MP3/WMA na ordem pastas/subpastas/títulos. Exemplo:



Organize seus arquivos MP3/WMA em pastas ou subpastas diferentes conforme exigido.

#### Notas:

- Se você não tiver organizado os arquivos MP3/WMA em álbuns no disco, eles serão atribuídos automaticamente a um álbum "00".
- Certifique-se de que os nomes dos arquivos MP3 terminam em .mp3. e os dos arquivos WMA em .wma.
- Para arquivos WMA protegidos com DRM, use o Windows Media Player 10 (ou posterior) para a conversão. Visite [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) para obter mais detalhes sobre o Windows Media Player e WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

- 1 Verifique se o dispositivo USB foi conectado corretamente. (Consulte Instalação: Conexão de um aparelho adicional).
- 2 Pressione CD/USB uma ou mais vezes para selecionar USB (ou USB DIRECT no controle remoto).

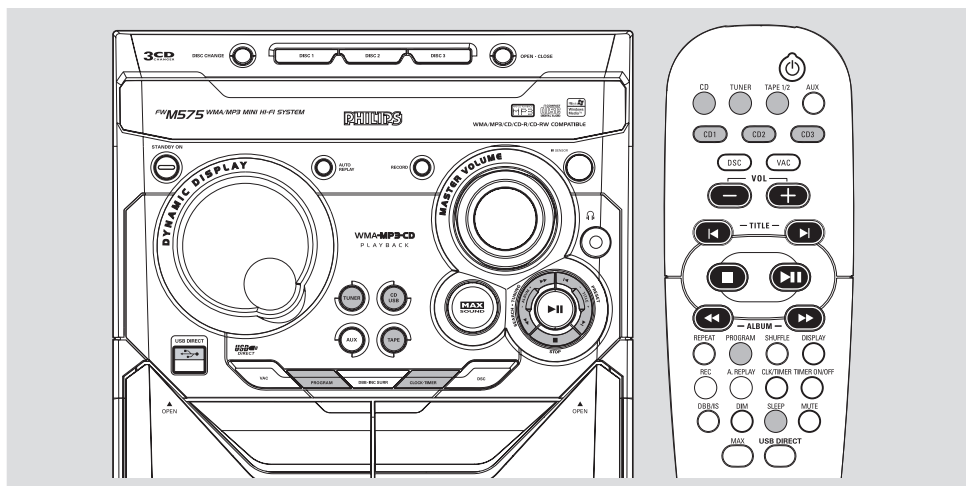
– NO AUDIO será exibido se nenhum arquivo de áudio for encontrado no dispositivo USB.

- 1 Reproduza os arquivos de áudio do USB como se fossem álbuns/faixas de um CD (consulte Operações de CD/MP3).

#### Notas:

- Por questões de compatibilidade, as informações do álbum/faixa podem ser diferentes das exibidas no software de gerenciamento de música dos players de flash.
- Os nomes dos arquivos ou marcas ID3 serão exibidos como "-" estes não se encontram em inglês.

# RELÓGIO/TEMPORIZADOR



## IMPORTANTE!

– Use **CLOCK • TIMER** no aparelho para ajustar o relógio e o timer.

- 5 Pressione **CLOCK • TIMER** novamente para memorizar o ajuste.  
→ O relógio começará a funcionar.

## Exibir relógio

O relógio (se estiver ajustado) será exibido no modo standby.

Para ver o relógio em qualquer modo de fonte (CD ou TUNER, por exemplo)

- Pressione **CLOCK • TIMER**.  
→ O relógio será exibido por alguns segundos.  
→ Se o relógio não estiver ajustado, “--:--” será exibido.

Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione **STOP ■** no sistema.

## Notas:

- O ajuste do relógio será cancelado quando o cabo de alimentação for desconectado ou se ocorrer uma queda de energia.
- Durante o ajuste do relógio, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de ajuste do relógio.

## Ajuste do relógio

O relógio pode ser ajustado nos modos 12 horas ou 24 horas (“AM 12:00” ou “00:00”, por exemplo)

- 1 Nos modos de espera ou exibir relógio, pressione **CLOCK • TIMER** uma vez. Em outro modo de fonte, pressione **CLOCK • TIMER** duas vezes.
- 2 Pressione **PROGRAM** repetidamente para selecionar o modo relógio.  
“AM 12:00” ou “00:00” começará a piscar.
- 3 Pressione **ALBUM -/+ ◀▶** no sistema repetidamente para ajustar a hora.
- 4 Pressione **TITLE-/+ ◀▶** no sistema repetidamente para ajustar os minutos.

## Ajuste do Timer

O sistema pode alternar para o modo CD, TUNER ou USB automaticamente em um horário predeterminado, atuando como um alarme para despertar.

## IMPORTANTE!

- Antes de ajustar o timer, certifique-se de que o relógio está ajustado corretamente.
- O timer sempre será ativado depois de ser ajustado.
- O timer não será iniciado se houver uma gravação em andamento.
- O volume do timer aumenta gradualmente do nível mínimo até o nível de volume definido mais recentemente.

# RELÓGIO/TEMPORIZADOR

- 1 Pressione e mantenha pressionado **CLOCK•TIMER** por mais de dois segundos para selecionar o modo timer.
  - O último ajuste do timer começa a piscar.
  - **TIMER** começará a piscar.
  - A fonte selecionada acenderá e começará a piscar.
- 2 Pressione **CD, TUNER** ou **TAPE** para selecionar a fonte desejada.
  - Antes de ajustar o timer, verifique se a fonte de música foi preparada.
    - CD** – Insira o(s) disco(s). Para iniciar a partir de uma faixa específica, crie uma programação (consulte “Operação do CD - Programação de faixas do disco”).
    - TUNER** – sintonize a estação de rádio desejada.
    - TAPE** – coloque a fita pré-gravada no tape deck 2.
- 3 Pressione **ALBUM-/+** ◀◀/▶▶ no sistema repetidamente para ajustar a hora em que o timer deve ser iniciado.
- 4 Pressione **TITLE-/+** ◀/▶ no sistema repetidamente para definir o minuto em que o timer deve ser iniciado.
- 5 Pressione **CLOCK•TIMER** para memorizar o horário de início.
  - **TIMER** permanece no display.
  - No horário predefinido, a fonte selecionada será reproduzida.

## Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione **STOP** ■ no sistema.

## Notas:

– Quando o horário predefinido for alcançado e a bandeja de disco estiver vazia, o próximo disco disponível será selecionado. Se todas as bandejas de discos não estiverem disponíveis, **Tuner** será selecionado automaticamente.

– Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo timer.

## Para desativar o TIMER

- Pressione **TIMER ON/OFF** no controle remoto.
  - O **DISPLAY** EXIBIRÁ “OFF” E O **TIMER** DESAPARECERÁ DO **DISPLAY**.

## Para ativar o TIMER

- Pressione **TIMER ON/OFF** no controle remoto.
  - O último ajuste do timer será exibido por alguns segundos e **TIMER** aparecerá no display.

## Ajuste do Sleep timer

O sleep timer permite que o sistema alterne automaticamente para o modo em espera após um tempo predefinido.

- 1 Pressione **SLEEP** no controle remoto repetidamente para selecionar um horário predefinido.
  - As opções são as seguintes (tempo em minutos):  
15 MIN 30 MIN 45 MIN 60 MIN OFF 15 ...
  - “SLEEP XX” ou “OFF” são exibidos. “XX” é o tempo em minutos.
- Quando alcançar o período de tempo desejado, pare de pressionar o botão **SLEEP**.
  - **SLEEP** é exibido, exceto para o modo “OFF”.
  - O sleep timer está ajustado. Antes de o sistema alternar para o modo de espera, é exibida uma contagem regressiva de 10 segundos.  
™ “SLEEP 10”™ “SLEEP 9”...™ “SLEEP 1”™ “SLEEP”

## Para verificar o período de tempo restante após a ativação do sleep timer

- Pressione **SLEEP** uma vez.
  - Para alterar o sleep timer predefinido Pressione **SLEEP** novamente enquanto o período de tempo restante for exibido.
  - O display exibirá as próximas opções do sleep timer.

## Para desativar o sleep timer

- Pressione **SLEEP** repetidamente até “OFF” aparecer ou pressione **STANDBY ON** ⏻.

# ESPECIFICAÇÕES

## AMPLIFICADOR

Potência de saída  
Saída LF (Baixa Frequência) ..... 90W RMS p/canal  
Saída HF (Alta Frequência) ..... 90W RMS p/canal  
Potência Bi-Amp total ..... 360 W RMS  
Relação sinal-ruído ..... 67 dB A (IEC)  
Resposta de frequência ..... 50 – 15000 Hz  
Sensibilidade de entrada  
AUX ..... 2V  
Saída  
Caixas acústicas ..... 8  $\Omega$   
Fones de ouvido ..... 32  $\Omega$   
(tolerância: -1dB, 8  $\Omega$ , LF 1 kHz & HF 10kHz,  
10% THD, 127V AC)

## CD/MP3-CD PLAYER

Número de faixas programáveis ..... 99  
Resposta de frequência .. 50 – 20000 Hz -3dB  
Relação sinal-ruído ..... 75 dB A  
Separação de canais ..... 60 dB (1 kHz)  
Distorção harmônica total ..... < 0.003%  
MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD) ..... MPEG AUDIO  
Taxa de bits de MP3-CD ..... 32-256 kbps  
(128 kbps recomendados)  
Frequências de amostragem... 32,44.1,48 kHz

## SINTONIZADOR

Faixa de onda FM ..... 87.5 – 108 MHz  
Faixa de onda MW (9 kHz) ... 531 – 1602 kHz  
Faixa de onda MW (10 kHz) . 530 – 1700 kHz  
Grade de sintonia ..... 9/10 kHz  
Número de memórias ..... 40  
Antena  
FM ..... Antena de fio 75  $\Omega$   
MW ..... Antena de quadro

## USB PLAYER

USB ..... 12Mb/s, V1.1  
..... suporta arquivos  
MP3 e WMA  
Número de álbuns/pastas ..... 99 (máx.)  
Número de faixas/títulos ..... 400 (máx.)

## TOCA-FITAS

Resposta de frequência  
Fita normal (tipo I) ..... 80 – 12500 Hz (8 dB)  
Relação sinal-ruído:  
Fita normal (tipo I) ..... 48 dB A  
Wow e flutter .....  $\leq$  0.4% DIN

## CAIXAS ACÚSTICAS

Sistema 2-way; Bass Reflex de porta dupla  
Impedância ..... 8  $\Omega$   
Woofers ..... 1 x 5.5"  
Tweeter ..... 1 x 2"  
Dimensões (l x a x p) ..248 x 310 x 195 (mm)  
Peso ..... 3,65 kg cada uma

## INFORMAÇÕES GERAIS

Material/acabamento ..... Poliestireno/Metal  
Alimentação AC..... 110 - 127 / 220 - 240 V;  
..... 50/60 Hz  
Consumo de energia  
Ativo ..... 165 W  
Modo de espera .....  $\leq$  15 W  
Dimensões (l x a x p) ..265 x 310 x 398 (mm)  
Peso (sem caixas acústicas) ..... 7,12 kg

*Especificações e aparência externa sujeitos a alterações sem notificação prévia.*

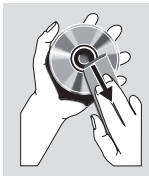
# MANUTENÇÃO/SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## Limpeza do gabinete

- Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

## Limpeza de discos

- Quando um disco ficar sujo, limpe-o com uma flanela. Passe a flanela a partir do centro do disco para fora. Não faça movimentos circulares.
- Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos.



## Limpeza da lente do disco

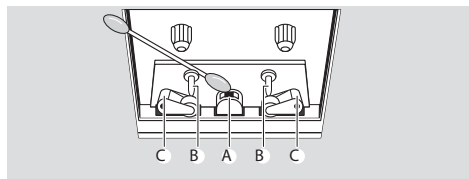
- Após um período de uso prolongado, sujeira ou poeira pode ficar acumulada na lente do disco. Para garantir a boa qualidade da reprodução, limpe a lente do disco com o Limpador de Lentes para CD Philips ou outro limpador disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o limpador.

## Limpeza das cabeças e dos mecanismos de rolagem de fita

- Para garantir a boa qualidade da gravação e reprodução, limpe os cabeçotes A, os eixos giratórios B e os roletes de pressão C a cada 50 horas de operação com fita.

- Use um cotonete ligeiramente umedecido com fluido de limpeza ou álcool.

- Você também pode limpar as cabeças usando uma fita de limpeza uma vez.



## Desmagnetização das cabeças

- Use uma fita desmagnetizadora disponível no seu revendedor.

## Solução de problemas

### AVISO

**Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.**

**Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.**

Problema	Solução
"NO DISC" é exibido.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Insira um disco</li><li>✓ Verifique se o disco foi inserido ao contrário.</li><li>✓ Aguarde até que a umidade e a condensação na lente sejam removidas.</li><li>✓ Substitua ou limpe o disco. Consulte "Manutenção".</li></ul>
"DISC NOT FINALIZED" é exibido.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Use um CD-ROM finalizado ou um disco com formato MP3-CD correto.</li><li>✓ Use um CD-RW ou CD-R finalizado.</li></ul>
Alguns arquivos no dispositivo USB não são exibidos.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Verifique se o número de pastas é superior a 99 ou se a quantidade de faixas é superior a 400.</li></ul>
"DEVICE NOT SUPPORTED" é exibido no display.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Remova o dispositivo USB de armazenamento em massa ou selecione outra fonte.</li></ul>

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A recepção do rádio é fraca.

A gravação ou reprodução não é feita.

A porta do tape deck não abre.

O aparelho não funciona quando botões são pressionados.

O som está inaudível ou com má qualidade.

As saídas de som esquerda e direita estão invertidas.

O controle remoto não funciona corretamente.

O temporizador não está funcionando.

Nem todos os botões ficam iluminados.

O ajuste do relógio/temporizador está apagado.

O sistema apresenta as funções automaticamente e os botões começam a piscar.

✓ Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena ou conecte uma antena externa para melhorar a recepção.

✓ Aumente a distância entre o Mini HiFi System e a TV ou o videocassete.

✓ Limpe as peças do tape deck. Consulte "Manutenção".

✓ Use somente fita NORMAL (IEC I).

✓ Aplique um pedaço de fita adesiva sobre o espaço vazio da aba se a mesma estiver quebrada.

✓ Desconecte da tomada AC, reconecte-a e ligue novamente o sistema.

✓ Desconecte da tomada AC, reconecte-a e ligue novamente o sistema.

✓ Ajuste o volume.

✓ Desconecte os fones de ouvido.

✓ Verifique se as caixas acústicas estão conectadas corretamente.

✓ Verifique se a parte descascada do fio da caixa acústica está fixo.

✓ Certifique-se de que o MP3-CD foi gravado dentro da taxa de bits de 32 a 256 kbps com frequências de amostragem de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz.

✓ Verifique as conexões das caixas acústicas e o local onde estão instaladas.

✓ Selecione a fonte (CD ou TUNER, por exemplo) antes de pressionar o botão de função.

✓ Reduza a distância entre o controle remoto e o sistema.

✓ Insira as pilhas com as polaridades (sinais +/-) alinhadas, conforme indicado.

✓ Substitua as pilhas.

✓ Aponte o controle remoto diretamente para o sensor infravermelho.

✓ Ajuste o relógio corretamente.

✓ Pressione e mantenha pressionado **CLOCK • TIMER** para ativar o timer.

✓ Se a gravação ou cópia de fita estiver em andamento, pare a gravação.

✓ Pressione DIM para selecionar o modo de exibição DIM OFF.

✓ A alimentação foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desconectado. Acerte o relógio/temporizador.

✓ Pressione e mantenha pressionado **■** no sistema para desativar a demonstração.



# SERVIÇO AUTORIZADO

<b>ACRE</b>		<b>ESPÍRITO SANTO</b>		<b>MINAS GERAIS</b>		<b>UBERLÂNDIA</b>	
CRUZEIRO DO SUL	68-33224432	ALEGRE	28-35526349	ALFENAS	35-32923911	VARGINHA	34-32360764
RIO BRANCO	68-32217642	ARACRUZ	27-32561251	ALMENARA	33-7211234	VAZANTE	34-38131420
<b>ALAGOAS</b>		BAIXO GUANDU	27-37321142	ANDRADAS	35-37312970	VIÇOSA	31-38918000
ARAPIRACA	82-5222367	BARRA S FRANCISCO	27-37562245	ARAXÁ	34-36691869	<b>PARÁ</b>	
MACEIÓ	82-2417237	CACHO DO ITAPEMIRIM	28-35219372	ARAXÁ	34-36611132	ABAETETUBA	91-37512272
PALMEIRA DOS ÍNDIOS	82-4213452	CASTELO	28-35420482	ARCOS	37-33513455	BELÉM	91-32690400
UNIÃO DOS PALMARES	82-2811305	COLATINA	27-37222288	BAMBUÍ	37-34311473	BELÉM	91-32686878
<b>AMAPÁ</b>		GUARAPARI	27-32614355	BARBACENA	32-33310283	CAPANEMA	91-34621100
MACAPÁ	96-2175934	LINHARES	27-33710148	BELO HORIZONTE	31-32257262	CAPANHAL	91-37125052
SANTANA	96-2811080	S GABRIEL DA PALHA	27-37271153	BELO HORIZONTE	31-32254066	ITAÍTUBA	93-5181545
<b>AMAZONAS</b>		SÃO MATEUS	27-37633806	BELO HORIZONTE	31-34420944	MARABÁ	94-3211891
MANAUS	92-36333035	VILA VELHA	27-32891233	BELO HORIZONTE	31-34181919	OBIDOS	93-5472116
MANAUS	92-36633366	VITÓRIA	27-32233989	BELO HORIZONTE	31-32957700	PARAGOMINAS	91-30110778
MANAUS	92-32324252	<b>GOIÁS</b>		BELO HORIZONTE	31-34491000	PARAUPEBAS	94-33461137
<b>BAHIA</b>		ANÁPOLIS	62-3243562	BETIM	31-35322088	PORTO TROMBETAS	93-5491606
ALAGOINHAS	75-4211128	CACU	64-6561811	BOM DESPACHO	37-35212906	SANTARÉM	93-35235322
BARREIRAS	77-36117592	CALDAS NOVAS	64-4532878	BOM DESPACHO	37-3522511	<b>PARAÍBA</b>	
BOM JESUS DA LAPA	77-4814335	CATALÃO	64-4412786	CARANGOLA	32-37412017	CAMPINA GRANDE	83-3212128
BRUMADO	77-4412381	FORMOSA	61-6318166	CASSIA	35-35412293	ESPERANCA	83-3612273
CAETITE	77-34541183	GOIÂNIA	62-2919095	CATAGUASES	32-34215321	GUARABIRA	83-2711159
CAMACARÁ	71-36218288	GOIÂNIA	62-2292908	CAXAMBU	35-33417576	JOÃO PESSOA	83-2469889
CICERO DANTAS	75-2781169	GOIATUBA	64-4962401	CONGONHAS	31-37311638	JOÃO PESSOA	83-32446044
CRUZ DAS ALMAS	75-6212839	INHUMAS	62-5111840	CONS LAFAIETE	31-37657784	NOVA FLORESTA	83-3741014
ESPLANADA	75-4271454	IPAMERI	62-4511184	CONTAGEM	31-33912994	SAPE	83-2832479
EUNÁPOLIS	73-2815181	ITAPURANGA	62-3551484	CONTAGEM	31-33953461	SOLÂNEA	83-3631241
FEIRA DE SANTANA	75-2232882	ITUMBARA	64-34310837	CORONEL FABRICIANO	31-38411804	<b>PARANÁ</b>	
FEIRA DE SANTANA	75-2213427	JUSSARA	62-3731806	CURVELO	38-37213009	AMPÉRE	46-5471605
GANDU	73-2541664	LUZIANIA	61-6228519	DIVINÓPOLIS	37-32212353	ANTONINA	41-4321782
ILHÉUS	73-2315995	MINEIROS	64-6618259	FORMIGA	37-33214177	APUCARANA	43-4225306
IRECÊ	74-6410202	PIRES DO RIO	64-4611133	FRUTAL	34-34235279	ARAPONGAS	43-2753723
ITABERABA	75-2512358	PORANGATU	62-3671799	GOV VALADARES	33-32716650	ASSIS CHATEAUBRIAND	44-5285181
ITABUNA	73-6137777	RIALM A	62-3971320	GUAXUPÉ	35-35513891	BADEIRANTES	43-5421711
ITAPETINGA	77-2613003	TRINIDADE	62-5051505	GUAXUPÉ	35-5514124	CASCADEL	45-2254005
JACOBINA	74-6214025	URUAÇU	62-3571285	IPATINGA	31-38223332	CIANOVEL	44-6292842
JEQUÉ	73-5254141	<b>MARANHÃO</b>		ITABIRA	31-38316218	CURITIBA	41-33334764
JUAZEIRO	74-36116456	ACAILÂNDIA	99-35381889	ITAJUBA	35-36211315	CURITIBA	41-32848791
JUAZEIRO	74-6111002	BACABAL	99-6212794	ITAPECERICA	37-33411268	DOURADINA	44-6631451
LAURO DE FREITAS	71-378-4021	BALSAS	99-5410113	ITUIUTABA	34-32682131	FOZ DO IGUAÇU	45-3525415
MURITIBA	75-4241908	CAROLINA	98-7311335	JOÃO MONLEVADE	31-38512909	FRANCISCO BELTRAO	46-5233230
PAULO AFONSO	75-32811349	CAXIAS	99-5212377	JOÃO MONLEVADE	31-38521112	IBAITI	43-5461162
POÇÕES	77-4311890	CEILANDIA	99-4711364	JOAO PINHEIRO	38-35611327	IBIPORA	43-2581863
RIBEIRA DO POMBAL	75-2761853	CHAPADINHA	99-6611277	JUIZ DE FORA	32-32151514	IRATI	43-2521337
SALVADOR	71-2473859	CODO	98-34731351	LAGOA DA PRATA	37-32613493	LAPA	41-36222410
SALVADOR	71-2675000	COELHO NETO	99-35244969	LAVRAS	35-38219188	LOANDA	44-252053
SALVADOR	71-32072070	COELHO NETO	99-6631815	MANHUACU	33-33314735	LONDRINA	43-33241002
SALVADOR	71-33356233	COELHO NETO	98-36537553	MONTE CARMELO	34-38422082	MANDAGUARI	44-2331335
SANTO AMARO	75-32413171	COELHO NETO	98-2241581	MONTE SANTO DE MINAS	38-32218925	MARINGÁ	44-2264620
SENHOR DO BONFIM	74-5413143	COELHO NETO	98-32323236	MONTES CLAROS	32-37224334	MEDIANEIRA	45-2642580
SERRINHA	75-32611794	COELHO NETO		MURIAE	35-5712419	PALMEIRA	42-2523006
STO ANTÔNIO JESUS	75-6314470	COELHO NETO		MUZAMBINHO	33-36212165	PALOTINA	44-36495131
TEIXEIRA DE FREITAS	73-30111600	COELHO NETO		MANUQUE	31-35412026	PARANAGUA	41-4225804
VALENCA	75-6413710	COELHO NETO		NOVA LIMA	37-33314444	PARANAVAI	44-4234711
VITÓRIA DA CONQUISTA	77-34241183	COELHO NETO		OLIVEIRA	37-32316369	PATO BRANCO	46-2242786
<b>CEARÁ</b>		COELHO NETO		PARÁ DE MINAS	37-32321975	PONTA GROSSA	42-2226590
BREJO SANTO	88-5310133	COELHO NETO		PARACÁTU	38-36711250	RIO NEGRO	47-6450251
CRATEUS	88-6910019	COELHO NETO		PASSOS	35-35214342	ROLÂNDIA	43-2561947
CRATO	88-5212501	COELHO NETO		PATOS DE MINAS	34-38222588	S J DOS PINHAIS	41-2822522
FORTALEZA	85-32875506	COELHO NETO		PATROCÍNIO	34-38311531	S MIGUEL DO IGUAÇU	45-5651429
FORTALEZA	85-32573155	COELHO NETO		PITANGUI	37-32716232	SANTA FÉ	44-2471147
IBAPINA	88-36531223	COELHO NETO		PITANGUI	37-33714632	SÃO JORGE D'ESTE	46-5341305
IGUAU	88-35810512	COELHO NETO		POÇOS DE CALDAS	35-37121866	STO ANTONIO PLATINA	43-35341809
ITAPIPOCA	88-6312030	COELHO NETO		POÇOS DE CALDAS	35-37224448	TOLEDO	45-2522471
JUAZEIRO DO NORTE	88-35112667	COELHO NETO		PONTE NOVA	31-38172488	UMUARAMA	44-6231233
LIMOEIRO DO NORTE	88-4231938	COELHO NETO		POUSO ALEGRE	35-34212120	<b>PERNAMBUCO</b>	
ORÓS	88-5841271	COELHO NETO		S SEBASTIAO PARAISO	35-35313094	BELO JARDIM	81-37161918
QUIXADA	88-4120290	COELHO NETO		S SEBASTIAO PARAISO	35-35312054	CABO STO AGOSTINHO	81-35211823
TIANGUA	88-6713336	COELHO NETO		SANTOS DUMONT	32-32514820	CAMARAGIBE	81-345881246
UBAJARA	88-6341233	COELHO NETO		SAO JOAO DEL REI	32-33718306	CARIURU	81-37220235
<b>DISTRITO FEDERAL</b>		COELHO NETO		SETE LAGOAS	31-37718570	FLORESTA	81-8771274
BRÁSÍLIA	61-2269898	COELHO NETO		STO ANTONIO MONTE	37-32812258	GARANHUNS	87-37611090
BRÁSÍLIA	61-3498666	COELHO NETO		TEOFILO OTONI	33-35225831	GARANHUNS	87-37610085
GAMA	61-5564840	COELHO NETO		TIMOTED	31-38482728	PAULISTA	81-34331142
		COELHO NETO		UBA	32-35323626		
		COELHO NETO		UBERABA	34-33332520		
		COELHO NETO		UBERLÂNDIA	34-32123636		

# SERVIÇO AUTORIZADO

RECIFE	81-32313399	IBIRAIRAS	54-3551359	LAURO MULLER	484-643202	S BERNARDO CAMPO	11-43681788
RECIFE	81-21262111	IJUI	55-33327766	MARAVILHA	49-6640052	S CAETANO DO SUL	11-42214334
RECIFE	81-34656042	LAJEADO	51-37145155	PINHALZINHO	497-661014	S JOAO BOA VISTA	19-36232990
RECIFE	81-34629090	MONTENEGRO	51-6324187	PORTO UNIAO	42-5232839	S JOSÉ CAMPOS	12-39239508
SALGUEIRO	87-38716309	NONOAI	54-3821126	RIO DO SUL	47-5211920	S JOSÉ DO RIO PARDO	19-36085760
SERRA TALHADA	87-38311401	NOVA PRATA	54-2421328	SÃO MIGUEL D'OESTE	49-6220026	S. JOSÉ RIO PRETO	17-2325680
		NOVO HAMBURGO	51-5823191	SEARA	49-4521034	S. JOSÉ RIO PRETO	17-2352381
		OSÓRIO	51-6632524	SOMBRIO	48-5331225	SALTO	11-40296563
<b>PIAUI</b>				TAIO	478-620576	SANTO ANDRÉ	11-49905288
CAMPO MAIOR	86-2521376	PALMEIRA MISSOES	55-37421407	TUBARÃO	48-6224448	SANTOS	13-32272947
FLORIANO	89-5221154	PANAMBI	55-33753488	TUBARÃO	48-6261651	SANTOS	13-32847339
OEIRAS	89-4621066	PASSO FUNDO	54-3111104	TURVO	48-5250373	SÃO CARLOS	16-33614913
PARNAIBA	86-3222877	PELOTAS	53-2223633	URUSSANGA	484-0651137	SÃO JOSE DO CAMPOS	12-39122728
PICOS	89-4221444	PORTO ALEGRE	51-32226941	XANXERE	48-4333026	SÃO JOSE RIO PRETO	17-2356241
PICOS	89-4155135	PORTO ALEGRE	51-33256653			SÃO PAULO	11-2964622
PIRIPIRI	86-2761092	RIO GRANDE	53-2323211			SÃO PAULO	11-67036116
TERESINA	86-2213535	SANTA MARIA	55-3222235	<b>SÃO PAULO</b>		SÃO PAULO	11-69791184
TERESINA	86-2230825	SANTA ROSA	55-35121991	AGUAS DE LINDÓIA	19-38241524	SÃO PAULO	11-38659897
		SANTO ANGELO	55-33131183	AMERICANA	19-34062914	SÃO PAULO	11-621156667
		SANTO AUGUSTO	55-37811511	AMPARO	19-38072674	SÃO PAULO	11-69545517
<b>RIO DE JANEIRO</b>		SÃO BORJA	55-34311850	ARAÇATUBA	18-36218775	SÃO PAULO	11-36726766
B JESUS ITABOAPANA	22-38312216	SÃO FCO DE PAULA	54-2441466	ARARAQUARA	16-33368710	SÃO PAULO	11-66940101
BELFORD ROXO	21-27616060	SÃO GABRIEL	55-2325833	ASSIS	18-33251676	SÃO PAULO	11-32077111
CABO FRIO	22-26451819	SÃO JOSÉ DO OURO	54-3521216	ATIBAIA	11-44118145	SÃO PAULO	11-39757996
CAMPOS GOYTACAZES	22-27221499	SÃO LUIZ GONZAGA	55-33521365	AVARÉ	14-37322142	SÃO PAULO	11-62976464
CANTAGALO	22-25555303	SÃO MARCOS	54-2911462	BARRETOS	17-33222742	SÃO PAULO	11-56679695
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508	SOBRADINHO	51-37421409	BATAÍTAIS	16-37614455	SÃO PAULO	11-38751333
ITAOCARA	22-38612740	STA CRUZ DO SUL	51-37155456	BAURUR	14-32239551	SÃO PAULO	11-55231515
ITAPERUNA	22-27626235	STA CRUZ DO SUL	51-37153048	BIRIGUI	18-36424011	SÃO PAULO	11-22173717
MACAÉ	22-27591358	STA VITORIA PALMAR	53-2633992	BOTUCATU	14-38821081	SÃO PAULO	11-37714709
MACAÉ	22-27591358	TAPEJARA	54-3442353	BOTUCATU	11-38155044	SÃO PAULO	11-5770989
MAGE	21-26330605	TAPEJARA	54-3851160	BRAGANCA PAULISTA	11-40341333	SÃO PAULO	11-2222311
NITERÓI	21-26220157	TAQUARÍ	51-6531291	CAMPINAS	19-37372500	SÃO PAULO	11-82742509
NOVA FRIBURGO	22-25227692	TORRES	51-6641940	CAMPINAS	19-32369199	SÃO ROQUE	13-34628031
NOVA IGUAÇU	21-26677563	TRÊS DE MAIO	55-35352101	CAMPINAS	19-3254819	SÃO VICENTE	13-3224170
PETROPOLIS	24-22312737	TRÊS DE MAIO	55-35358727	CAMPINAS	19-32336498	SOROCABA	15-3224170
RESENDE	24-33550101	TRÊS DE MAIO	55-34121791	CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40392000	STA BARBARA D'OESTE	19-34631211
RIO DE JANEIRO	21-38919000	UJUGUAIANA	54-2311396	CAMPOS DO JORDÃO	12-36622142	TAQUARITINGA	16-32524039
RIO DE JANEIRO	21-38675253	VACARIA	51-37411443	CAPIVARI	19-34911610	TAUBATÉ	12-36219080
RIO DE JANEIRO	21-25894622	VENANCIO AIRES	51-37181350	CERQUILHO	15-32842121	TUPÁ	14-34962596
RIO DE JANEIRO	21-25892030	VERA CRUZ		CRUZEIRO	12-31433859	VINHEDO	19-38765310
RIO DE JANEIRO	21-25097136			DIADEMA	11-40430669	VOTUPORANGA	17-34215726
RIO DE JANEIRO	21-24457239	<b>RONDÔNIA</b>		DRACENA	18-58212479		
RIO DE JANEIRO	21-24315426	ARIQUEMES	69-35353491	FERNANDOPOLIS	17-34423921	<b>SERGIPE</b>	
RIO DE JANEIRO	21-33916353	CACAO	69-4431415	FRANCA	16-37223898	ARACAJÚ	79-2119764
RIO DE JANEIRO	21-31579290	CEREJEIRAS	69-33422251	FRANCO DA ROCHA	11-44492608	ARACAJÚ	79-32176080
RIO DE JANEIRO	21-27439467	GUAJARA-MIRIM	69-35414430	GUARUJÁ	13-33582942	ESTANCIA	79-5222325
TERESÓPOLIS	24-22556687	JARU	69-4211891	GUARULHOS	11-64513576	ITABAIANA	79-4313023
TRÊS RIOS	24-22521388	JI-PARANA	69-4512934	IGARAPAVA	16-31724600	LAGARTO	79-6312656
TRÊS RIOS	24-22521388	PIMENTA BUENO	69-2221298	INDAÍATUBA	19-38753831		
VOLTA REDONDA	24-33420806	PORTO VELHO	69-4421178	ITAPETININGA	15-32710936	<b>TOCANTINS</b>	
		ROLIM DE MOURA	69-3223321	ITAPIPA	18-38633802	ARAGUAINA	63-4212857
		VILHENA		ITARARÉ	15-35322743	ARAGUAINA	63-4111818
				ITÚ	11-40230188	GUARÁI	63-34641590
		<b>RORAIMA</b>		ITUVERAVA	16-7293365	GURUPI	63-33511038
		BOA VISTA	95-2249605	JABOTICABAL	16-32021580	GURUPI	63-33124470
		BOA VISTA	95-6233456	JÁU	14-36222117	PALMAS	63-21444502
				JUNDIAÍ	11-45862182	PARAÍSO TOCANTINS	63-6022695
		<b>SANTA CATARINA</b>		LEME	19-35713528		
		ARARANGUA	48-5220229	LIMEIRA	19-34413179		
		BLUMENAU	47-3227742	MARILIA	14-34547437		
		CANOINHAS	47-6223615	MATÃO	16-33821046		
		CAPINZAL	49-5552266	MAUÁ	11-45145233		
		CHAPECÓ	49-3223304	MOGI-GUAÇU	19-38181171		
		CHAPECÓ	49-3221144	MOGI-MIRIM	19-38624401		
		CONCÓRDIA	49-4423704	OLIMPIA	17-2812184		
		CRICIÚMA	48-4375155	OSASCO	11-36837343		
		CUNHA PORÁ	49-6460043	OURINHOS	14-33225457		
		CURITIBANOS	49-2410851	PIRACICABA	19-34340454		
		DESCANSO	49-6230245	PIRASSUNUNGA	18-35614091		
		FLORIANÓPOLIS	48-2254149	PORTO FERREIRA	19-35812441		
		INDAIAL	47-3333275	PRES PRUDENTE	18-2225188		
		IPORA DO OESTE	49-6341289	PRES. EPITACIO	18-2814184		
		ITAIOPOLIS	476-522282	PRES. PRUDENTE	18-2217943		
		ITAJAI	47-3444777	PROMISSAO	14-35411696		
		JARAGUÁ DO SUL	47-3722050	RIBEIRAO PRETO	16-6108989		
		JOACABA	49-5220418	RIBEIRAO PRETO	16-6368156		
		JOINVILLE	47-4331146	RIBEIRAO PRETO	16-36107553		
		LAGES	49-2232355	RIO CLARO	19-35348543		
		LAGES	49-2244414	S BERNARDO CAMPO	11-41257000		
		LAGUNA	48-6461221				

SUJEITO A ALTERAÇÕES

# CERTIFICADO DE GARANTIA INTERNACIONAL

ESTE APARELHO É GARANTIDO PELA PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA., POR UM PERÍODO SUPERIOR AO ESTABELECIDO POR LEI. PORÉM, PARA QUE A GARANTIA TENHA VALIDADE, É IMPRESCINDÍVEL QUE, ALÉM DESTA CERTIFICADO, SEJA APRESENTADA A NOTA FISCAL DE COMPRA DO PRODUTO.

- 1) A PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA. ASSEGURA AO PROPRIETÁRIO CONSUMIDOR DESTA GARANTIA A GARANTIA DE 365 DIAS (90 DIAS LEGAL MAIS 275 ADICIONAL) **CONTADOS A PARTIR DA DATA DE ENTREGA DO PRODUTO, CONFORME EXPRESSO NA NOTA FISCAL DE COMPRA, QUE PASSA A FAZER PARTE DESTA CERTIFICADO.**
- 2) ESTA GARANTIA PERDERÁ SUA VALIDADE SE:
  - A) O DEFEITO APRESENTADO FOR OCACIONADO POR USO INDEVIDO OU EM DESACORDO COM O SEU MANUAL DE INSTRUÇÕES.
  - B) O PRODUTO FOR ALTERADO, VIOLADO OU CONSERTADO POR PESSOA NÃO AUTORIZADA PELA PHILIPS.
  - C) O PRODUTO FOR LIGADO A FONTE DE ENERGIA (REDE ELÉTRICA, PILHAS, BATERIA, ETC.) DE CARACTERÍSTICAS DIFERENTES DAS RECOMENDADAS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES E/OU NO PRODUTO.
  - D) O NÚMERO DE SÉRIE QUE IDENTIFICA O PRODUTO ESTIVER DE ALGUMA FORMA ADULTERADO OU RASURADO.
- 3) ESTÃO EXCLUÍDOS DESTA GARANTIA DEFEITOS DECORRENTES DO DESCUMPRIMENTO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES DO PRODUTO, DE CASOS FORTUITOS OU DE FORÇA MAIOR, BEM COMO AQUELES CAUSADOS POR AGENTES DA NATUREZA E ACIDENTES.
- 4) EXCLUEM-SE IGUALMENTE DESTA GARANTIA OS DEFEITOS DECORRENTES DO USO DOS PRODUTOS EM SERVIÇOS NÃO DOMÉSTICO/ RESIDENCIAL REGULAR OU EM DESACORDO COM O USO RECOMENDADO.
- 5) AS DESPESAS DE TRANSPORTES DO APARELHO E/OU DO TÉCNICO AUTORIZADO CORREM POR CONTA DO SR. CONSUMIDOR REQUERENTE DO APARELHO.

6) ESTE PRODUTO TEM **GARANTIA INTERNACIONAL**. O SERVIÇO TÉCNICO (DURANTE OU APÓS A GARANTIA) É DISPONÍVEL EM TODOS OS PAÍSES ONDE ESTE PRODUTO É OFICIALMENTE DISTRIBUÍDO PELA PHILIPS. NOS PAÍSES ONDE A PHILIPS NÃO DISTRIBUI ESTE PRODUTO, O SERVIÇO TÉCNICO DA PHILIPS LOCAL PODERÁ PRESTAR TAL SERVIÇO, CONTUDO PODERÁ OCORRER ALGUM ATRASO NO PRAZO DE ATENDIMENTO SE A DEVIDA PEÇA DE REPOSIÇÃO E O MANUAL TÉCNICO NÃO FOREM PRONTAMENTE DISPONÍVEIS.

7) A GARANTIA NÃO SERÁ VÁLIDA SE O PRODUTO NECESSITAR DE MODIFICAÇÕES OU ADAPTAÇÕES PARA HABILITÁ-LO A OPERAR EM QUALQUER OUTRO PAÍS QUE NÃO AQUELE PARA O QUAL FOI DESIGNADO, FABRICADO, APROVADO E/OU AUTORIZADO, OU TER SOFRIDO QUALQUER DANO DECORRENTE DESTA TIPO DE MODIFICAÇÃO.

## PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP 04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: [cic@philips.com.br](mailto:cic@philips.com.br)

### Horário de atendimento:

de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h;  
aos sábados das 08:00 às 13:00 h.

Para atendimento fora do Brasil contate a Philips local ou a:  
Philips Consumer Service  
Beukenlaan 2  
5651 CD Eindhoven  
The Netherlands

**CIC** Centro de Informações  
ao Consumidor

**PHILIPS**

**WALITA**

Grande SP: 2121-0203  
Demais localidades: 0800 701 0203

**PRODUZIDO NO  
PÓLO INDUSTRIAL  
DE MANAUS**

  
CONHEÇA A AMAZÔNIA

Visite nosso site na internet  
<http://www.philips.com.br>

FWM575



**Confeccionado em papel reciclado. A Philips contribuindo para a preservação do meio ambiente.**

3106 305 22532